



# **JOS. POITRAS & FILS, Ltée.** **SONS, Ltd.**

(FONDÉE EN 1920)  
(FOUNDED IN 1920)

**Machinerie à Bois - Woodworking Machinery**

---

---

*Catalogue No. 59*

---

---

**BUREAU - OFFICE**

**L'ISLETVILLE, - Qué., Canada.**

## LISTE DE PRIX

1er JUIN 1958

Numéro	Description	Prix au Manufacturier
6300	Raboteuse-bouvetuse 12" x 6" ..... Contre-arbre pour cette machine .....	\$1325.00 55.00
6000	Raboteuse 12" x 6" construite pour adapter l'équipement à bouvetter .....	560.00
5500	Ténonneuse avec moteurs 550 V. et démarreurs .....	1395.00
5500B	Ténonneuse avec moteurs 110-220 V. et démarreurs .....	1490.00
5500C	Ténonneuse avec moteurs 220-440 V. 3 phases et démarreurs .....	1395.00
5000	Ténonneuse sans moteur ..... Contre-arbre pour cette machine .....	935.00 55.00
	Si vendue avec moteur ajouter \$21.00 au prix du moteur pour arbre double.	
4800	Dégauchiseuse "Corroyeur 12" table 75" avec base .....	575.00
4600	Dégauchiseuse "Corroyeur 8" table 60" sans base .....	215.00
4600B	Dégauchiseuse "Corroyeur 8" table 60" avec base .....	255.00
4000	Raboteuse 10" x 4" sans base cylindre rond ou carré .....	275.00
3900	Mortaiseuse, table universelle, avec pédale .....	445.00
3850	Mortaiseuse, table inclinable 90° avec pédale .....	325.00
3825	Perceuse avec pédale .....	287.00
3700	Machins à creuser les sièges sur base ...	230.00
3500	Scie à ruban 24" .....	485.00
2900	Toupie avec base, nouveau modèle 18" x 30	245.00
2800	Toupie avec table 18" x 30" .....	165.00
	Base pour toupie 2800 .....	35.00
1400	Scie circulaire 12" cabinet, table avec extensions, arbre inclinable .....	435.00
1200	Scie circulaire 12" sans base .....	123.00
	Base pour scie circulaire .....	27.00
900	Sabieuse à disque .....	250.00
650	Aiguiseur à couteaux 30" sur billes .....	103.00
600	Aiguiseur à couteaux 20" sur billes .....	81.00
550	Goujonneuse sur billes .....	150.00
	Pour chaque tête supplémentaire .....	15.00
200	Presse à contreplaquer "Veneer" Sur demande	
0	Souffleur .....	59.00
1	Souffleur .....	65.50
4	Souffleur .....	127.50

N.B.—Toutes ces machines se vendent sans moteur,  
excepté pour les machines No. 5500-5500-B-5500-C.

Ces prix n'incluent pas la taxe fédérale de 10%  
ainsi que la taxe provinciale de 2%.

Seuls les Manufacturiers fabriquant des articles pour  
la vente sont exemptés de la taxe fédérale, mais ils de-  
vront produire un certificat de licence fédérale d'exemption  
ou produire une déclaration attestant que ces articles  
serviront à la fabrication.

Tous les prix sont F.A.B. Manufacture et sont sujets à  
changements sans avis.

## PRICE LIST

JUNE 1st 1958

Number	Description	Manufacturers Price
6300	12" x 6" Planing and moulding machine Floor base countershaft for this machine	\$1325.00 55.00
6000	12" x 6" Surface planing machine made for setting the moulding attachment .....	560.00
5500	Tenoning machine with 550 V. motors and switches .....	1395.00
5500B	Tenoning machine with 110-120 V motors and switches .....	1490.00
5500C	Tenoning machine with 220-440 V. 3 phases motors and switches .....	1395.00
5000	Tenoning machine without motor .....	935.00
	Countershaft for this machine .....	55.00
	If sold with motor add \$21.00 more to the price of the motor for a double shaft.	
4800	12" Jointer table 75" with base .....	575.00
4600	8" Jointer, table 60" baseless .....	215.00
4600B	8" Jointer, table 60" with base .....	255.00
4000	10" x 4" Pony planer baseless, round on square cylinder .....	275.00
3900	Mortiser, universal table with pedal	445.00
3850	Mortiser, tilting table 90° with pedal .....	325.00
3825	Drill press with pedal .....	287.00
3700	Saddle seat machine with base .....	230.00
3500	24" Band Saw .....	485.00
2900	New floor base shape table 18" x 30"	245.00
2800	Shaper table 18" x 30" .....	165.00
	Base for 2800 shaper .....	35.00
1400	12" Tilting arbor saw table, with exten- sions, floor Model .....	435.00
1200	12" Circular saw bench .....	123.00
	Base for 12" circular saw bench .....	27.00
900	Disc sander .....	250.00
650	30" Ball bearing knife grinder .....	103.00
600	20" Ball bearing knife grinder .....	81.00
550	Dowel machine Ball P .....	150.00
	For each extra head .....	15.00
200	Steel veneer Press .....	On application
0	Exhauster .....	59.00
1	Exhauster .....	65.50
4	Exhauster .....	127.50

NOTE—We sell all these machines motorless, except  
No. 5500-5500-B-5500-C.

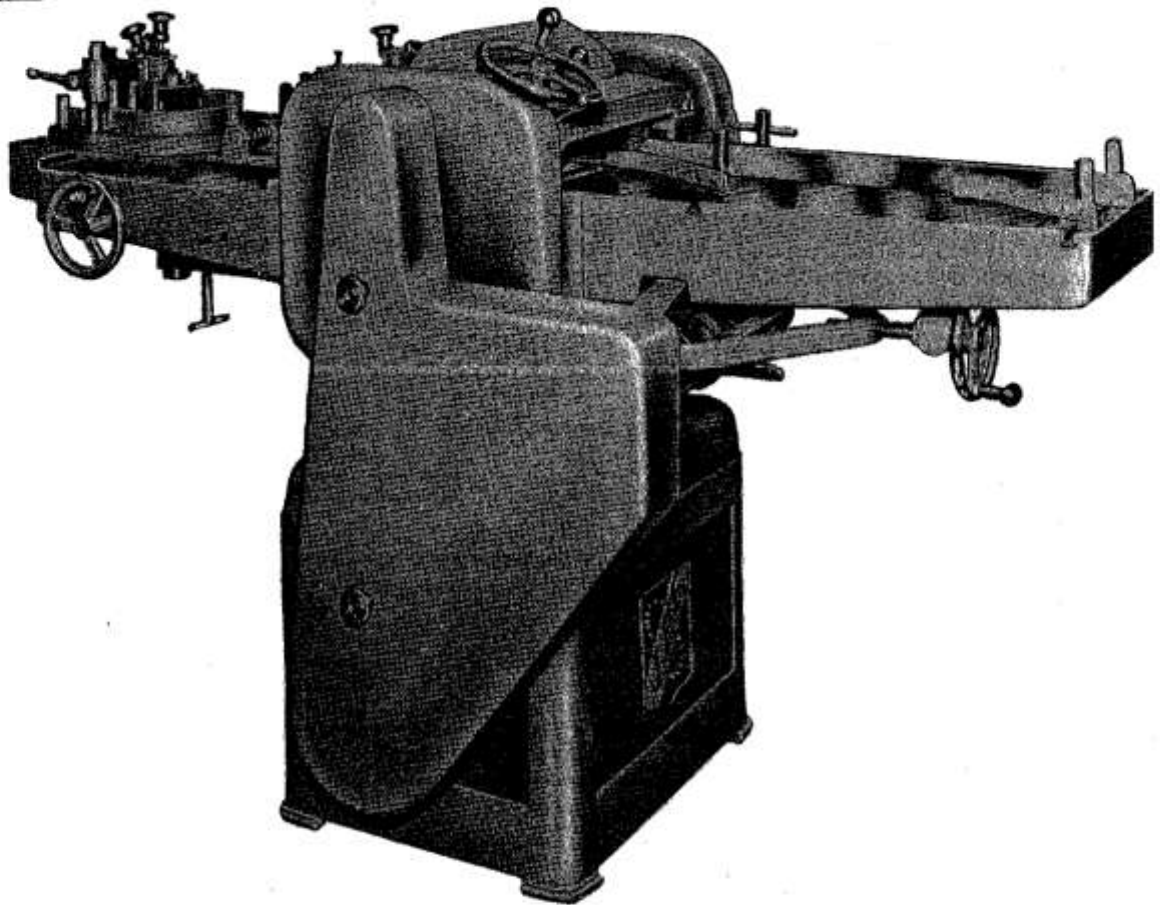
These prices do not include Federal Tax of 10%  
and 2% Provincial Tax.

The sole privilege of exemption for the 10% federal  
tax is given to manufacturers manufacturing for resale;  
such privilege is authorized when producing special federal  
permit or a signed declaration assuming that the machinery  
bought is to be used for this purpose.

All prices are F.O.B. factory and are subject to change  
without notice.



JOS. POITRAS & FILS, LIMITÉE



## RABOTEUSE-BOUVETEUSE

No. 6300

Les experts de la Cie Jus. Poitras & Fils Ltée ont uni tous leurs efforts pour mettre à point cette nouvelle machine qui apporte tous les perfectionnements modernes et réunit à la fois le maximum de précision et de solidité. Elle est de plus combinée puisque c'est la raboteuse ordinaire no. 6000 à laquelle on ajoute tous les accessoires nécessaires pour faire des mouleurs et pour bouveter.

C'est donc, en un mot, une raboteuse trois faces.

## PLANING AND MOULDING

MACHINE No. 6300

The fabricators of the Company done their best to bring you this new one and modern Planing and Moulding Machine. It is a three sided one.

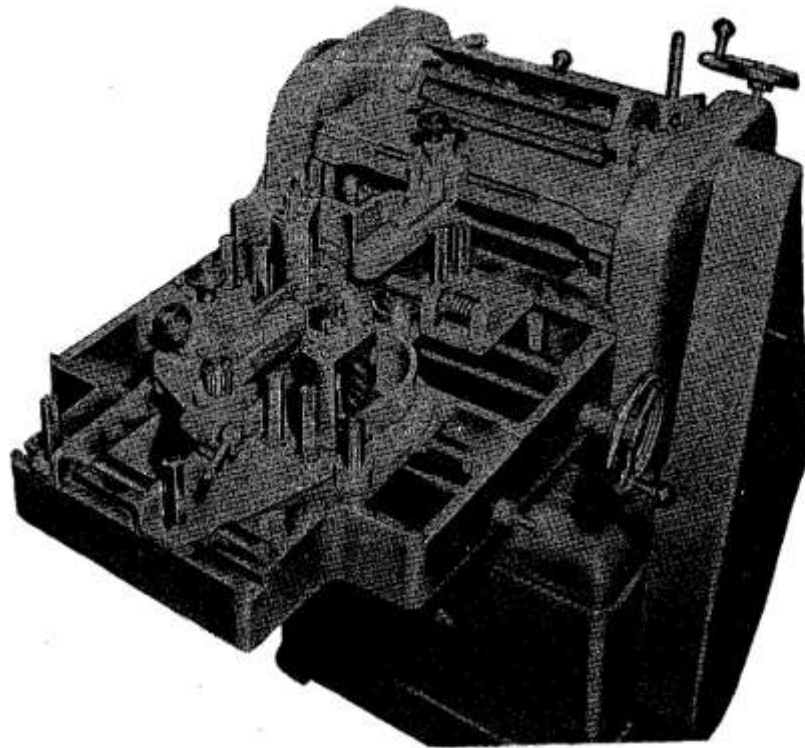
This is the no. 6000 Surface Planing Machine with all moulding needed accessories.

It is designed to do a superior quality of working because of its high precision and firmness.

We hope that our purchasers will considerate this innovation.



JOS. POITRAS & FILS, LIMITÉE



**RABOTEUSE-BOUVETEUSE**

**No. 6300**

**PLANING AND MOULDING**

**MACHINE No. 6300**

**SPECIFICATIONS**

Capacité: 6" x 12"  
Capacité de bouvetage: Min. 3/8"  
Capacité de bouvetage: Max. 9"  
Capacité des têtes: 2 1/2" d'épaisseur  
Pied presseur ajustable  
Longueur de la table: 66"  
Cylindre carré avec 2 rainures  
Avance du bois par les 4 rouleaux  
L'avance du bois est de 18' ou 40' à la minute  
Pouvoir requis: 5 C.V. 1725 R.P.M.  
Vitesse recommandée: 4000 R.P.M.  
Espace de plancher: 32" x 66"  
Poids d'expédition: 1000 lbs  
Têtes en acier sur demande

**EQUIPEMENT**

Poulie de moteur: 5 V A (1/2" L) 7" Diam.  
Courroies nécessaires  
Support pour moteur

Surfacing capacity: 6" x 12"  
Minimum moulding capacity: 3/8"  
Maximum moulding capacity: 9"  
Cutterhead capacity: 2 1/2" thickness  
Adjustable pressure bar  
Length of surfacing table: 66"  
Square cylinder seated two sided  
Four rolled feed  
The feed speed is 18' or 40' per minute  
H. P. required: 5 and 1725 R.P.M.  
Recommended working speed: 4000 R.P.M.  
Floor space required 32" x 66"  
Shipping weight: 1000 lbs  
Steel cutterheads on request

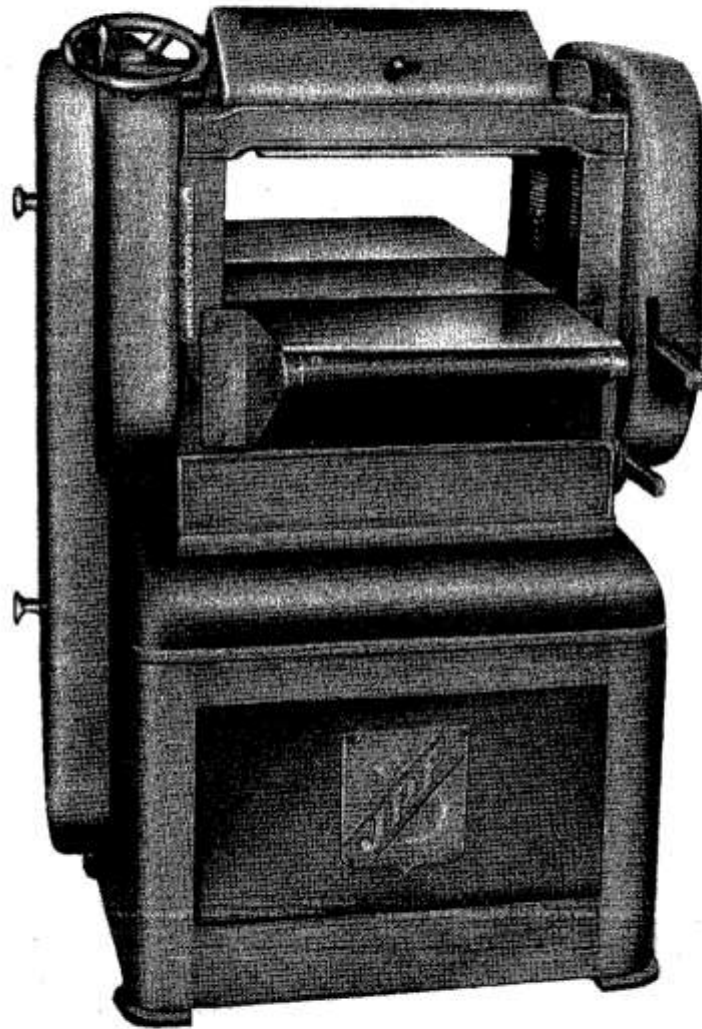
**EQUIPMENT**

Motor pulley 5 V A (1/2" W) 7" Diam.  
V belts needed  
Motor base-plate



JOS. POITRAS & FILS, LIMITÉE

RABOTEUSE No. 6000



**SURFACE PLANER**

3

L'ISLETVILLE, P. Q.



# JOS. POITRAS & FILS, LIMITÉE

## RABOTEUSE No. 6000

Cette nouvelle machine mise sur le marché récemment est ce qu'il y a de plus nouveau en fait de raboteuse de cette capacité; elle a été soigneusement bâtie et possède toutes les caractéristiques d'une machine de la plus haute qualité.

En outre, les quatre rouleaux sont commandés par des chaînes incassables de première qualité. Les roues à chaînes sont faites de plus en acier à dents coupées. La commande des rouleaux se fait par un système de friction en "V" et est pourvue d'un changement de vitesse simple mais sûr.

Enfin l'avance du bois est de 18' ou de 40' à la minute.

## SURFACE PLANER No. 6000

This machine recently appeared on the market.

It is a newer and high grade machinery.

Moreover the four rollers feed by some first-class chains.

It possesses some steel milled tooth sprocket-wheels.

Its roller feed is done by a special friction adjustment.

Lastly, its feed speed is 18' or 40' per minute.

## DESCRIPTION

Capacité: 6" x 12".

Commande sur les quatre rouleaux.

Table de 36" de longueur.

Des rouleaux à chaque bout de la table dont la surface est polie.

Hauteur totale: 44".

Espace de plancher: 30" x 36".

Pouvoir requis: 3 C. V. 1725 R. P. M.

Vitesse recommandée: 4000 R. P. M.

Poids d'expédition: 675 lbs.

Surfacing capacity: 6" x 12".

Four roller feed.

Length of surfacing table: 36".

Both end table roller.

Smooth surfacing table.

Over-all height: 44".

H. P. required: 3 and 1725 R. P. M.

Recommended working speed: 4000 R. P. M.

Floor space: 30" x 36".

Shipping weight: 675 lbs.

## EQUIPEMENT

1 poulie-moteur 3 V A ( $\frac{1}{2}$ " L.) 7" dia.

3 courroies V A ( $\frac{1}{2}$ " L.) 1720.

1 courroie V O ( $\frac{3}{8}$ " L.) 0400.

Base en fonte.

Support de moteur dans la base.

Cylindre carré, 2 couteaux ou cylindre rond, 3 couteaux; ce dernier sur demande.

## EQUIPMENT

Motor pulley: 3 V A ( $\frac{1}{2}$ " W.) 7" dia.

3-V A belts ( $\frac{1}{2}$ " W.) 1720.

V O belt ( $\frac{3}{8}$ " W.) 0400.

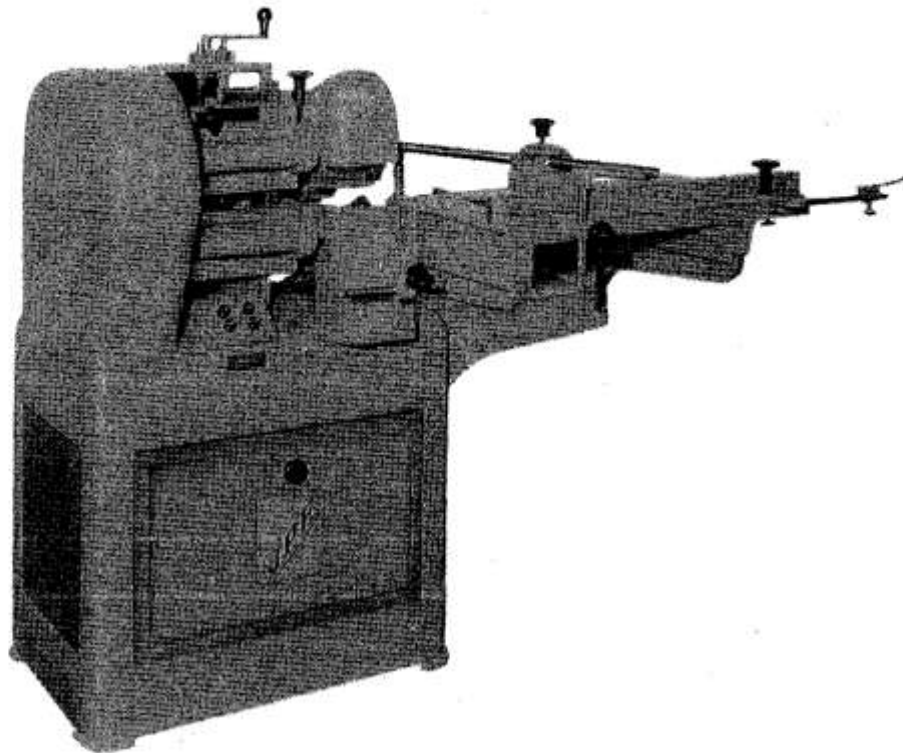
Cast-iron base.

Motor base-plate.

2 knives (square cylinder) or 3 knives (circular cylinder); this last one on request.

JOS. POITRAS & FILS, LIMITÉE

TENONNEUSE No 5500



## No. 5500 SINGLE END TENONER

### APPLICATION

Cette machine est tout désignée pour fabriquer, moulurer et couper les tenons employés dans la production des meubles, armoires, chaises, jouets, garnitures intérieures et extérieures de maison, portes, châssis et enfin partout où le tenon est essentiel dans un produit fabriqué. Cette machine est aussi employée par de nombreuses Ecoles d'Arts et Métiers.

Designed for tenoning, coping and cutting off up to wide stock to lengths used in the production of furniture, cabinets, chairs, toys, house trim and finish, sashes, doors and manual training manufacture or wherever a tenoner of wide range is needed. This machine is used by many Technical Schools.

### PRINCIPLE

La tête horizontale supérieure est ajustable horizontalement et les deux têtes sont aussi ajustables verticalement, soit une à la fois ou les deux ensemble. La scie de travers est aussi ajustable horizontalement sur son arbre. La machine est actionnée par deux moteurs, un tableau de contrôle par boutons, à bas voltage, protège au moyen d'éléments de surcharge les moteurs et tout le système électrique, leur donnant par ce fait un maximum de sûreté et une facilité d'opération.

The upper tenon head has independent horizontal and either independent or unisonal vertical adjustment. Each cope head has independent vertical and horizontal adjustment. The cross cut saw is adjustable in a horizontal position. All of the above are driven by two motors, push button control with low voltage protection and over load relay for each motor gives maximum safety in electrical control and ease of operation.

Cette machine est vendue seulement avec moteurs électriques 550 V., 110/220 V. ou 220/440 V. Les démarreurs magnétiques et le tableau électrique de contrôle sont aussi compris dans le prix d'achat. Toutes les parties tournantes ainsi que la table sont sur roulements à rouleaux ou à billes. Toutes les coulisses sont ajustables par des clefs. Les points dangereux sont aussi protégés par des gardes de sûreté.

This machine is sold only with motors and electrical controls for 550 V., 110/220 V. or 220/440 V. All revolving parts and table are completely equipped with ball and roller bearings easy operation and perfect alignment.

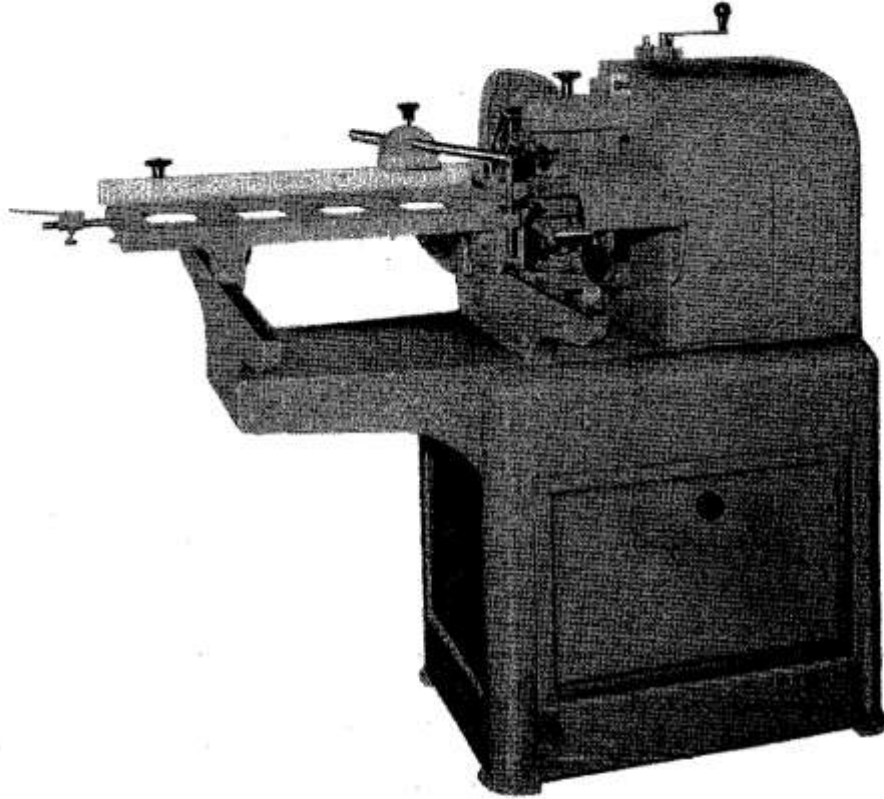
All slideway are adjustable with slider.

All dangerous parts are completely guarded, assuring greatest degree of safety.

**JOS. POITRAS & FILS, LIMITÉE**  
**JOS. POITRAS & SONS, LIMITED**  
**MACHINERIE À BOIS - WOODWORKING MACHINERY**

L'ISLETVILLE,

Qué, CANADA.



**SPECIFICATIONS**

Têtes horizontales	4½"	Horizontal cutterblocks	4½"
Peut couper des tenons de	6"	Will cut tenon	6"
Têtes verticales	2½ x 2½ x 1"	Cope head	2½ x 2½ x 1"
Capacité, largeur du tenon	13"	Capacity, width of tenon	13"
Dimensions de la table	28½ x 16"	Table size	28½ x 16"
Scie de travers	7"	Cross cut saw	7"
Ajustement horizontal de la scie	6"	Saw horizontal adjustment	6"
Capacité maximum de la scie	2½"	Maximum sawing capacity	2½"
Vitesse recommandée	3800 R.P.M.	Recommended Working speed	3800 R.P.M.
Pouvoir requis :		H.P. required :	
Têtes horizontales et scie	2 c.v.	Horizontal cutterblocks and saw	2 H.P.
Têtes verticales	¾ c.v.	Cope Heads	¾ H.P.
Espace de plancher requis	42" x 51"	Floor space	42" x 51"
Poids d'expédition	1150 lbs	Shipping weight	1150 lbs

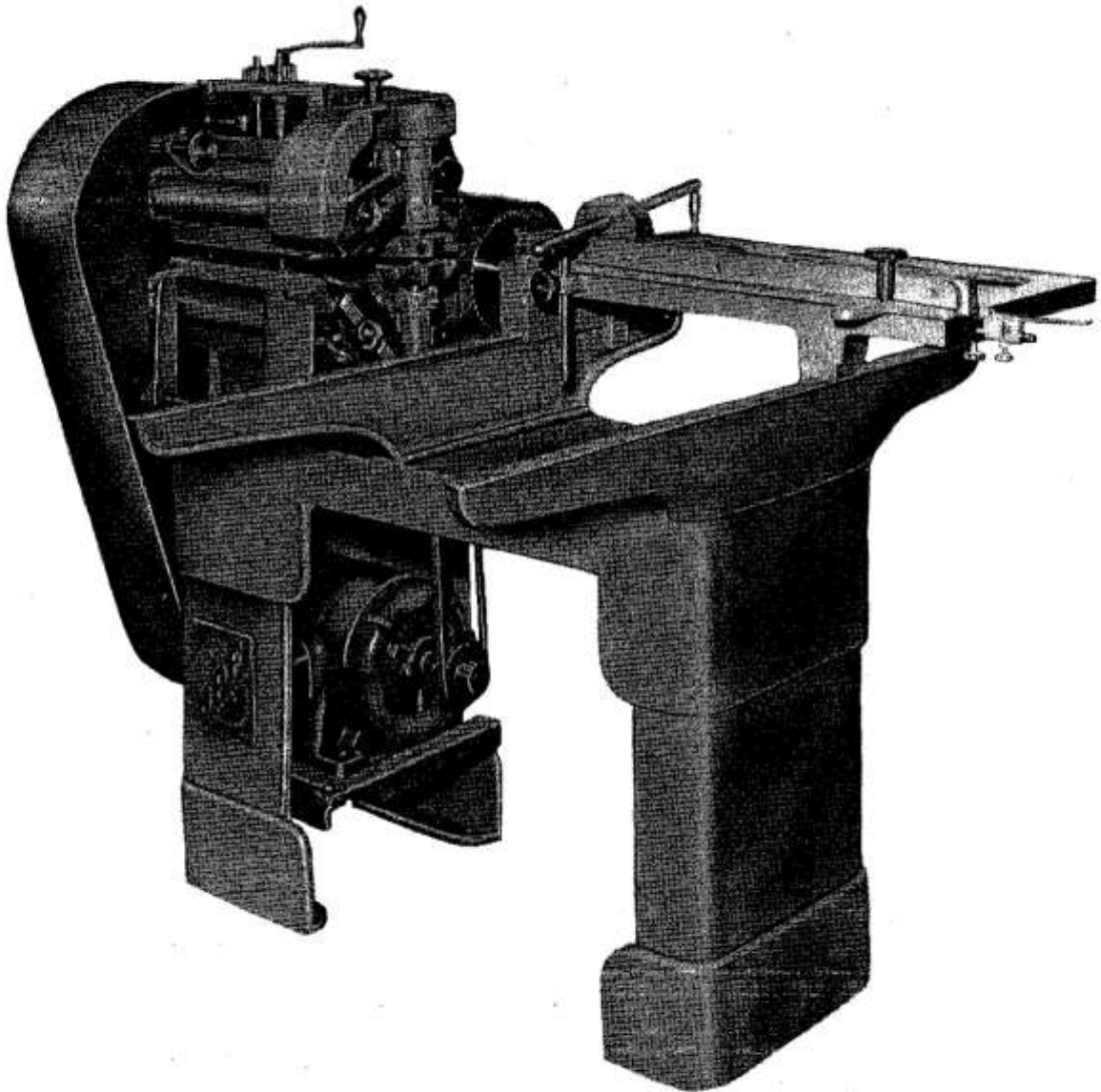
**AGENT**





JOS. POITRAS & FILS, LIMITÉE

TENONNEUSE No. 5000



2"

1/2"  
M.

.P.  
.P.  
1"  
lbs

TENONING MACHINE

# JOS. POITRAS & FILS, LIMITEE

## TENONNEUSE No 5000

La Tenonneuse est entièrement construite sur roulements à billes.

Les têtes horizontales au nombre de deux, ont 4½" de largeur et peuvent faire un tenon de 4½" sur une simple passe du bois ou de 6" en passant le bois deux fois. Sur cette même passe, le tenon est rasé de longueur par une scie ajustable sur un arbre.

De plus ces têtes sont ajustables en hauteur et en largeur. On peut ajuster soit l'une ou l'autre des têtes ou les deux à la fois. Puis les têtes verticales, au nombre de deux, sont également ajustables de la même manière et permettent de faire tous les genres de tenons. En outre les têtes sont équipées de deux gardes de sûreté.

L'on sait que la table opère sur des coulisses et est munie de roulements à billes hermétiques.

Pour terminer, un attachement spécial, sur roulements à billes, peut être fixé à l'endroit du moteur électrique pour faciliter l'emploi d'un contre-arbre, d'un moteur à gazoline ou à vapeur.

## TENONING MACHINE No. 5000

This Tenoning Machine is entirely equipped with ball bearings and is very efficient in furniture or sash and door factories. It is equipped with two horizontal heads, 4½" wide which can cut a tenon 4½" wide on a single pass of the wood, or 6" wide, on a double pass. They can be adjusted separately, as to width and height, by turning a hand operated crank. A single adjustment of the crank allows both heads to be adjusted together.

Moreover the table, measuring 28½" x 16", travels on anti-friction rollers. These ones are inclosed in dust-proof cases.

At last, no. 5000 is supplied by a special attachment on ball bearings with a countershaft or with steam and oil engines.

## DESCRIPTION

Têtes horizontales: 4½" larg.  
Têtes verticales: 2½" x 5½".  
Capacité de largeur de tenon: 13" x 6".  
Table parfaitement polie: 28½" x 16".  
Pouvoir requis: 2 C. V. 1725 R.P.M. arbre-double.  
Vitesse recommandée: 3800 R.P.M.  
Espace de plancher requis: 18" x 40".  
Poids d'expédition: avec moteur: 950lbs.

Horizontal headstocks: 4½" wide.  
Cope heads: 2½" x 2½".  
Capacity: Will tenon up to 6" long and 13" wide.  
Smooth surfacing table: 28½" x 16".  
H. P. required: 2 and 1725 R. P. M.  
Recommended working speed: 3800 R. P. M.  
Floor space: 18" x 40".  
Shipping weight: 950 lbs.

## EQUIPEMENT

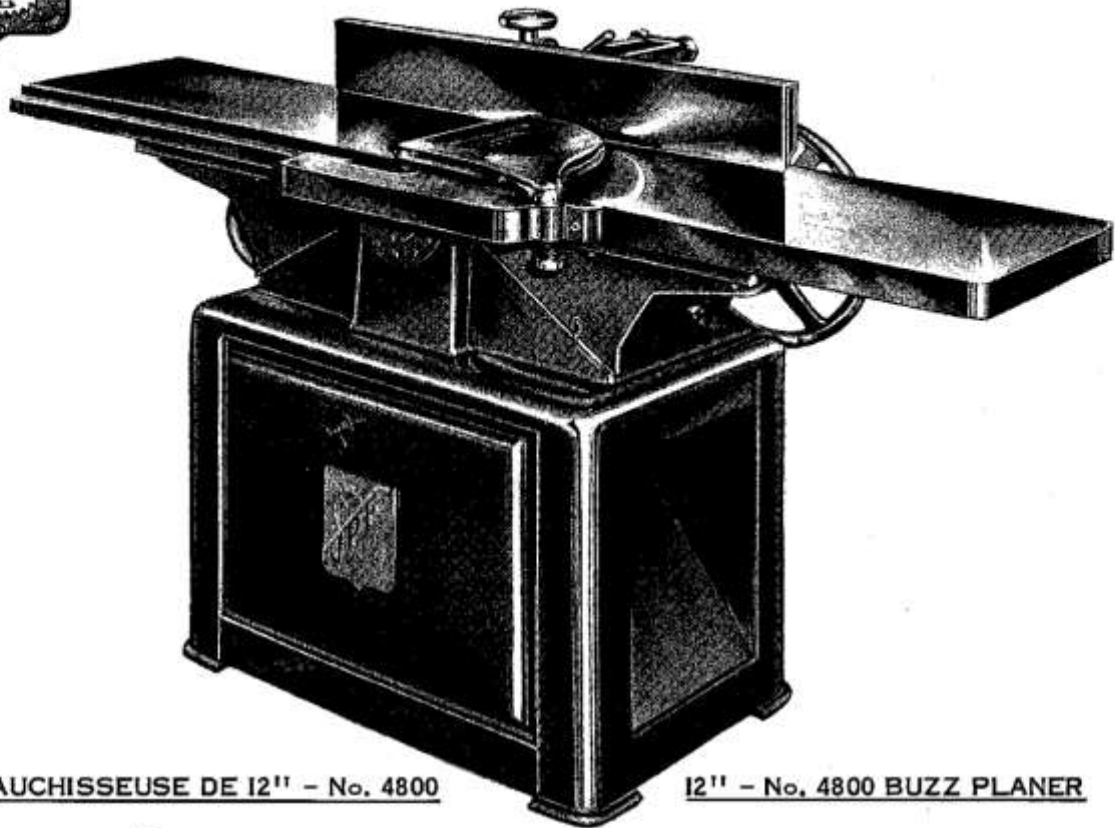
1 poulie plate: 3" larg. 6" dia.  
1 poulie-moteur: 1 V A (½" L) 3½" dia.  
Set de douze couteaux  
1 scie à botter.  
Courroies nécessaires pour le fonctionnement de la machine.  
Vendue avec ou sans moteur.

## EQUIPMENT

1 flat pulley: 3" wide, 6" dia.  
Motor pulley: 1 V A (½" W.) 3½" dia.  
12 knives.  
1 cut-off saw.  
Belts for machinery.  
Sold with or without motor.



# JOS. POITRAS & FILS, LIMITÉE



DÉGAUCHISSEUSE DE 12" - No. 4800

12" - No. 4800 BUZZ PLANER

## MODÈLE LOURD.

## HEAVY MODEL

le. C'est la première machine du genre au Canada et elle se place en tête de la liste des dégauchisseuses sur le marché, tant pour sa durée que pour son fini et son bon fonctionnement.

Here is the first Buzz planer of its kind in Canada. Its lasting qualities, its performance and finish place it at the top of the list of buzz planers in Canada.

Elle est munie d'un guide gradué, très solide, inclinant jusqu'à 45 degrés. Il y a un dispositif de crémaillère et engrenage pour le déplacement régulier et précis du guide, lequel comporte une règle de 12" pour contrôle.

It is equipped with a sturdy graduated guide which tilts up to 45 degrees. There is a Rack System to operate with accuracy the guide across movement, which is controlled by a 12 inches scale.

Les couteaux sont tenus en place par des vis et des contre-fers, servant ainsi de casse copeaux. Une clef est fournie avec chaque machine ainsi que des vis spéciales, pour faciliter l'ajustement des couteaux.

Knives are held in position by screws and stays so to be used as shavings-breaker. A set key is supplied with each machine. Special screws are also supplied so as to facilitate knife adjustment.

Le cylindre est bien protégé par un garde-sûreté à ressort, lequel s'enlève et se replace à la main sans l'aide d'aucune clef.

The cylindre is well protected by a safety spring guard, which can be taken off and setted back on by hand without any help of tools.

Cette machine est construite sur base munie d'une chute à copeaux ainsi que d'un support de moteur.

This machine is built on a cast iron base which is provided with a chute and a motor braket.

30

ped  
ure  
two  
non  
ide,  
ely,  
ited  
both

16",  
in-

scial  
t or



# JOS. POITRAS & FILS, LIMITÉE

## SPECIFICATIONS

Capacité: 12" de largeur  
Longueur des tables: 74" .  
Diamètre du cylindre: 4 3/8" .  
Vitesse recommandée: 4500 R.P.M.  
Cylindre à 3 couteaux et monté sur billes  
Longueur du guide: 36" .  
Pouvoir requis: 3 c.v. 1725 R.P.M.  
Capacité des rainures: 3/4" .  
Poids: 880 lbs.  
Poids à l'expédition: 1000 lbs.

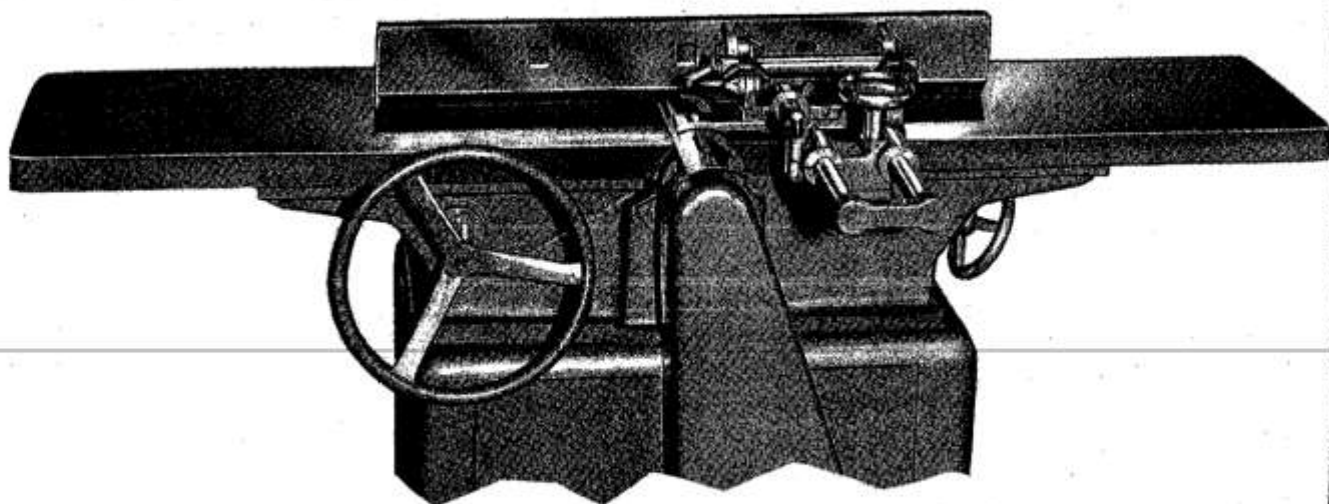
### EQUIPEMENT

Une poulie-moteur 3 VA 9" dia.  
Trois courroies VA 61" .

Surfacing capacity: 12" wide .  
Length of tables: 74" .  
Cylinder diameter: 4 3/8" .  
Speed recommended: 4500 R.P.M.  
Three-knife cylinder mounted on ball bearing .  
Length of guide: 36" .  
Power required: 3 C.V. 1725 R.P.M.  
Rabbeting: 3/4" .  
Weight: 880 lbs .  
Shipping weight: 1000 lbs .

### EQUIPMENT

One motor-pulley 3 VA 9" dia .  
Three VA belts 61" .

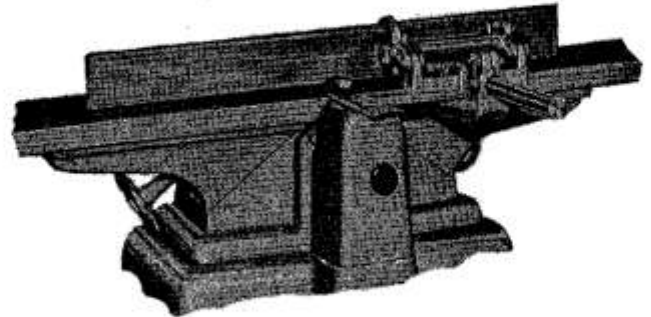




JOS. POITRAS & FILS, LIMITÉE

L'ISLETVILLE, P. Q.

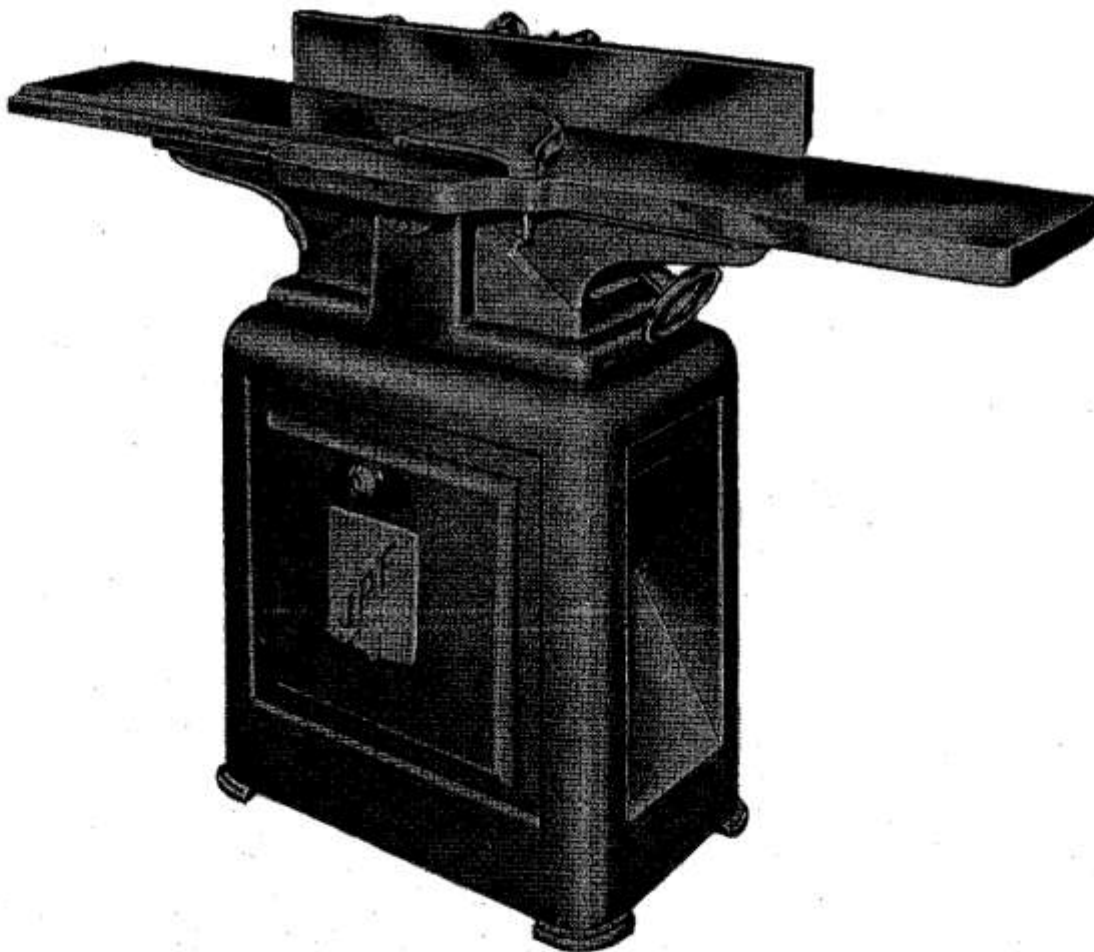
VUE ARRIÈRE, SANS BASE No 4600



REAR VIEW, WITHOUT BASE No. 4600

DÉGAÛCHISSEUSE  
(corroyeur)

AVEC BASE No 4600-B



No. 4600-B BUZZ PLANER WITH BASE

ing.

.M.



# JOS. POITRAS & FILS, LIMITÉE

L'ISLETVILLE, P. Q.

## DÉGAUCHISSEUSE AVEC BASE No 4600-B

C'est la première machine du genre au Canada et elle se place en tête de la liste des dégauchisseuses sur le marché, tant pour sa durée que pour son fini et son bon fonctionnement.

Elle est munie d'un guide gradué, très solide, inclinant jusqu'à 45 degrés.

Les couteaux sont tenus en place par des vis et des contrefers, servant ainsi de casse-copeaux. Une clef est fournie avec chaque machine ainsi que des vis spéciales, pour faciliter l'ajustement des couteaux.

Le cylindre est bien protégé par un garde-sûreté à ressort.

Ce modèle 4600-B est construit sur base munie d'une chute à copeaux ainsi que d'un support de moteur.

## No. 4600-B BUZZ PLANER WITH BASE

Here is the first Buzz Planer of its kind in Canada. Its lasting qualities, its performance and finish place it at the top of the list of buzz planers in Canada.

It is equipped with a sturdy graduated guide which tilts up to 45 degrees.

Knives are held in position by screws and stays so to be used as shavings-breaker. A set key is supplied with each machine. Special screws are also supplied so as to facilitate knife adjustment.

The cylinder is well protected by a safety spring guard.

This 4600-B model is built on a cast iron base which is provided with a chute and a motor bracket.

## SPÉCIFICATIONS

Capacité	8" de largeur	Surfacing capacity	8" wide
Longueur des tables	60"	Length of tables	60"
Vitesse recommandée	4000 r.p.m.	Speed recommended	4000 r.p.m.
Cylindre à 3 couteaux et monté sur billes		Three-knife cylinder mounted on ball bearings	
Longueur du guide	32"	Length of guide	32"
Pouvoir requis	3/4 à 1 C.V. 1725 r.p.m.	Power required	3/4 to 1 H.P. 1725 r.p.m.
Capacité des rainures	5/8"	Rabbeting	5/8"
Poids d'expédition avec base	510 lbs	Shipping weight with base	510 lbs
Poids d'expédition sans base	360 lbs	Shipping weight without base	360 lbs

## ÉQUIPEMENT

Une poulie-moteur 2 VA 6" dia.

Deux courroies VA 60", si vendue avec base.

## EQUIPMENT

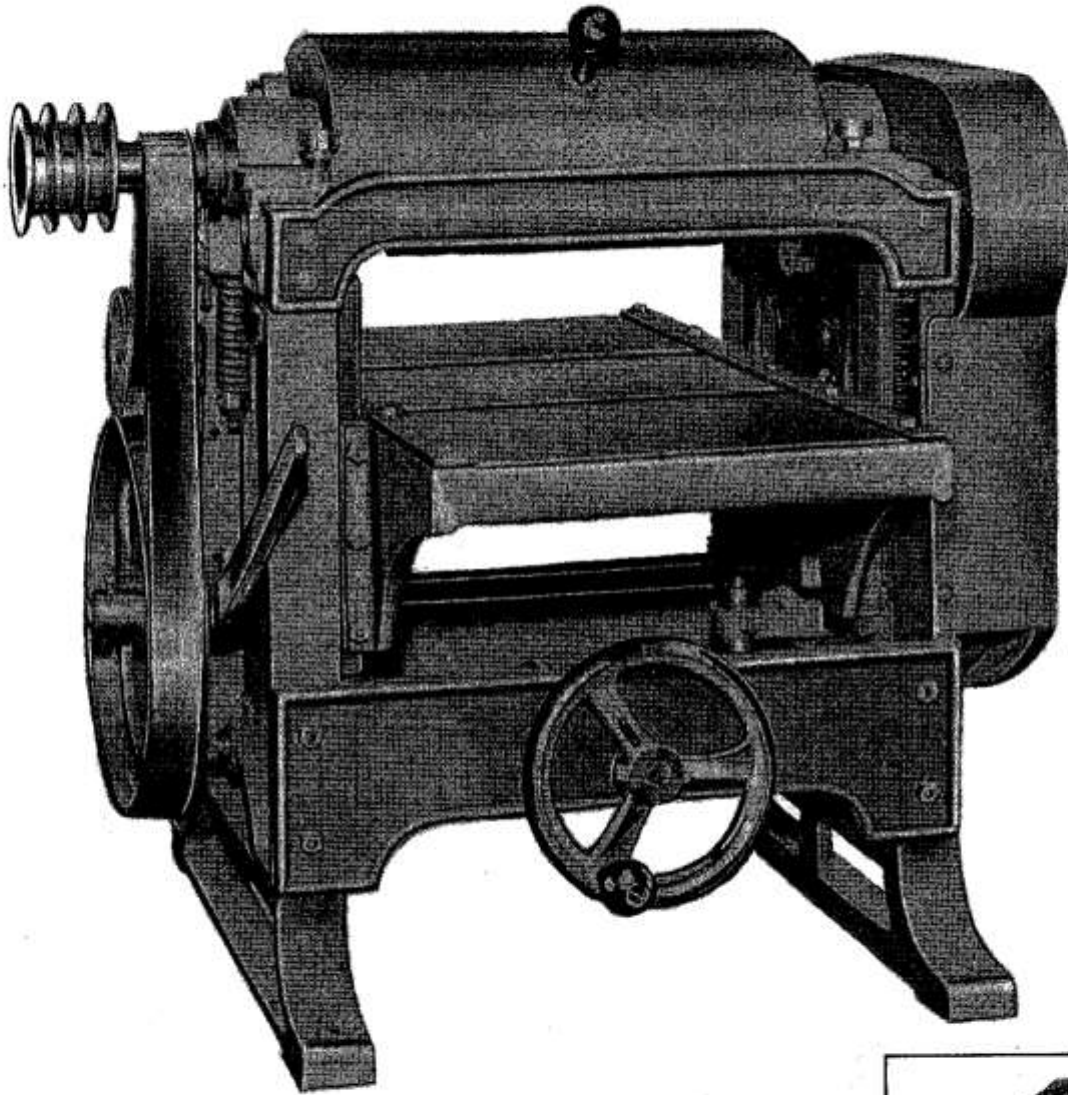
One motor-pulley 2 VA 6" dia.

Two VA Belts 60", if sold with base.



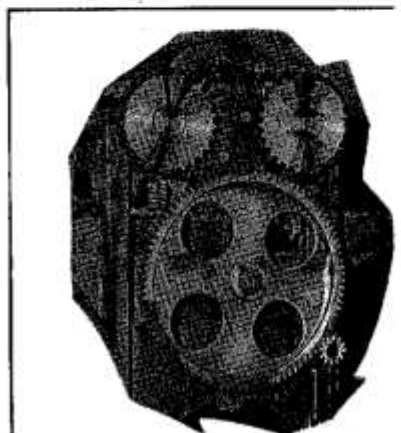
JOS. POITRAS & FILS, LIMITÉE

**RABOTEUSE**  
**No. 4000**



rd  
rs  
e  
id  
ey  
re  
it.  
ase  
et.  
de  
.0"  
n.  
2"  
.m.  
8"  
bs  
lbs

**SURFACE PLANER 10"**





# JOS. POITRAS & FILS, LIMITÉE

## RABOTEUSE No. 4000

Cette Raboteuse de construction simple donne un bon rendement et est construite pour satisfaire les travaux de l'amateur-menuisier et du petit manufacturier; elle est de plus facile d'ajustement. Un simple levier arrête la marche du roulement et il n'y a aucune boîte d'engrenage alors qui complique le mécanisme.

## SURFACE PLANER No. 4000

This Surface Planer do a superior quality of working. The small business wood-workers and fabricators will be satisfied in using it.

A single arm stops the feed. This machine does not require a gear-box and is besides adjustable.

## DESCRIPTION

Capacité: 4" x 10".  
Table parfaitement polie: 12" x 23".  
Hauteur totale: 22".  
Pouvoir requis: 1½" C. V. 1725 R. P. M.  
Vitesse recommandée: 4000 R. P. M.  
Poids d'expédition 270 lbs.  
Vendue avec 1 cylindre carré 2 couteaux  
ou 1 " Rond 3 "

Surfacing capacity: 4" x 10".  
Smooth surfacing table: 12" x 23".  
Over-all height: 22".  
H. P. required: 1½ and 1725 R. P. M.  
Recommended working speed: 4000 R. P. M.  
Shipping weight: 270 lbs.  
Sold with 1 square cylinder 2 knives

## EQUIPEMENT

1 poulie 2 V A (½" l.) 7" dia.

## EQUIPMENT

1 pulley: 2 V A (½" W.) 7" dia.





JOS. POITRAS & FILS, LIMITÉE

MORTAISEUSE AVEC TABLE MOBILE

No. 3900

0  
y of  
abri-  
chine  
ljust-

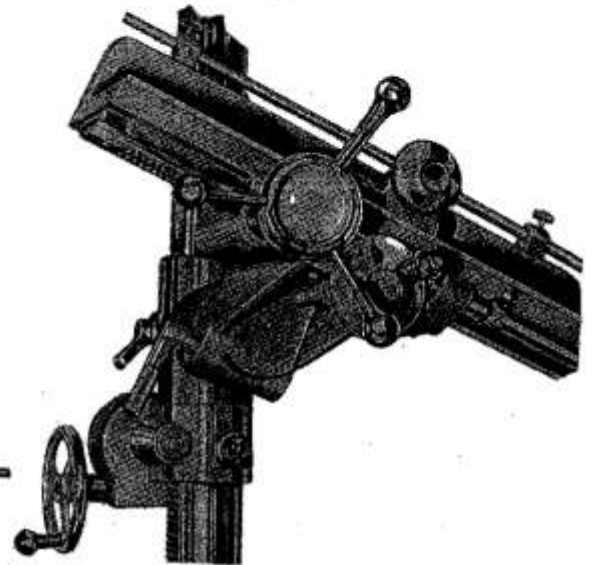
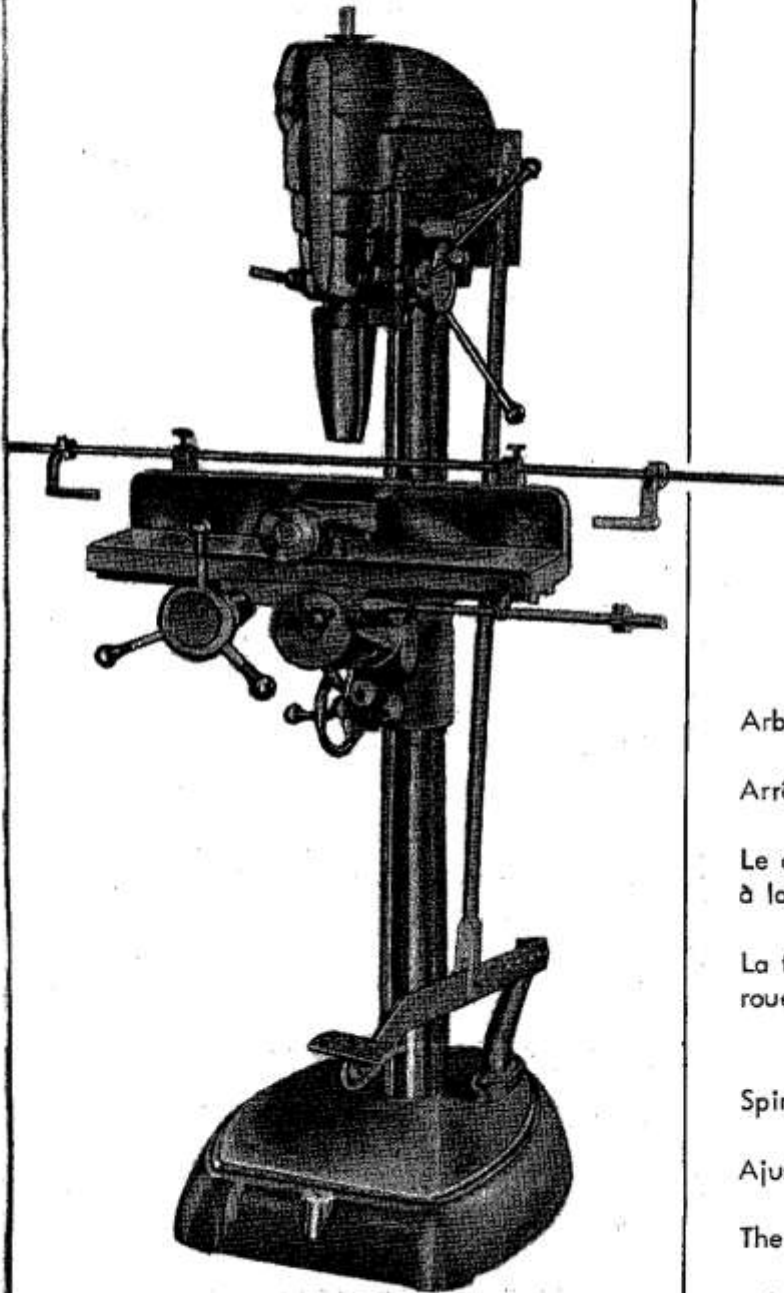


TABLE MOBILE

Arbre monté sur 4 coussinets .

Arrêt de table ajustable .

Le ciseau est actionné par une pédale ou  
à la main .

La table s'ajuste de hauteur dans une  
roue à main .

UNIVERSAL TABLE

Spindle mounted on 4 ball bearings .

Ajustable table stop .

The chisel is operated by pedal or by hand .

A hand wheel drive for up and down motion .

MORTISER WITH UNIVERSAL TABLE

P. Q.



# JOS. POITRAS & FILS, LIMITÉE

MORTAISEUSE AVEC TABLE MOBILE  
No. 3900

MORTISER WITH UNIVERSAL TABLE  
No. 3900

## SPÉCIFICATIONS

Capacité de mortaise:  $1/4''$  à  $3/4''$   
Course de l'arbre principal:  $4\frac{1}{2}''$   
Course longitudinale de la table:  $11\frac{1}{2}''$   
Course transversale de la table: 3"  
Inclinaison de la table:  $0^\circ$  à  $90^\circ$   
Distance de la colonne à la mèche: 9"  
Dimension de la table: 25" x 5"  
Diamètre de la colonne:  $3\frac{1}{2}''$   
Surface de la base: 14" x 20"  
Hauteur totale: 62"  
Pouvoir requis:  $3/4$  C.V.  
Vitesse: 785 à 3800 R. P. M. avec  
moteur 1725 R.P.M.  
Poids d'expédition: 450 lbs.

### ÉQUIPEMENT RÉGULIER

1 Poulie de moteur 4 gradins  
 $2\frac{1}{2}''$  -  $3\frac{1}{2}''$  -  $4\frac{1}{2}''$  -  $5\frac{1}{2}''$

1 Courroie V.A. 52"

### ÉQUIPEMENT EXTRA

Différentes dimensions de ciseaux et mèches.

Mortising capacity:  $1/4''$  to  $3/4''$

Spindle travel:  $4\frac{1}{2}''$

Longitudinal travel of table:  $11\frac{1}{2}''$

Cross travel of table: 3"

Table tilt:  $0^\circ$  to  $90^\circ$

Distance spindle to column: 9"

Table (working surface) : 25" x 5"

Column diameter:  $3\frac{1}{2}''$

Base dimension: 14" x 20"

Total height: 62"

Motor H.P. recommended:  $3/4$  H.P.

Spindle speed: 785 to 3800 R.P.M.  
with 1725 R.P.M. motor

Shipping weight: 450 lbs.

### REGULAR EQUIPMENT

1 Stepped pulley  $2\frac{1}{2}''$  -  $3\frac{1}{2}''$  -  $4\frac{1}{2}''$  -  $5\frac{1}{2}''$   
for motor.

1 V. A. Belt 52"

### EXTRA EQUIPMENT

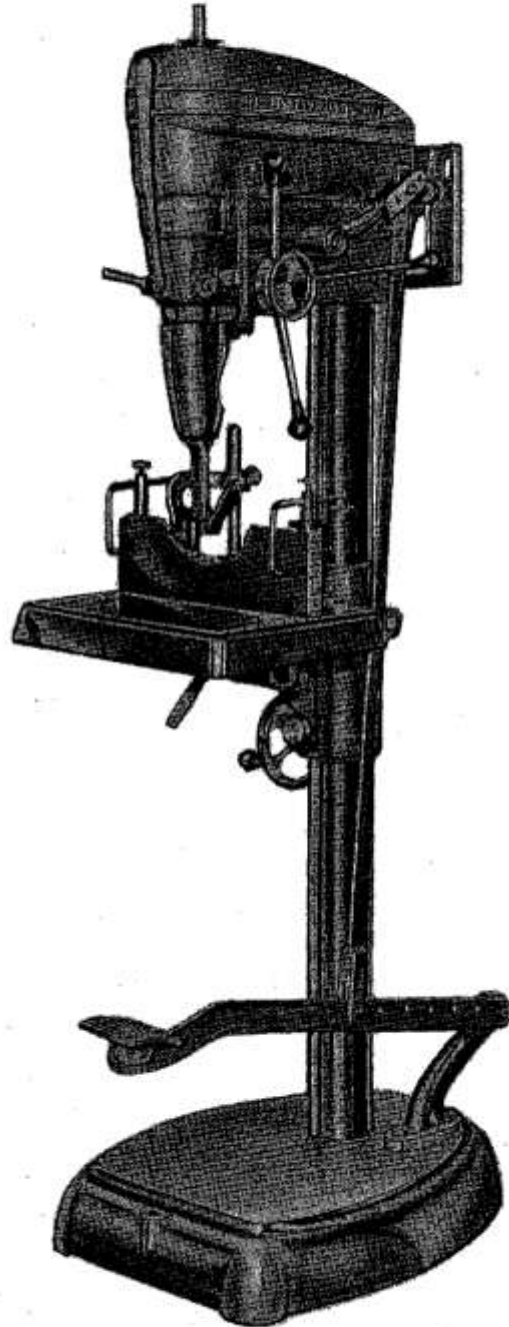
Various size chisels and bits.

L'ISLETVILLE, P. Q.

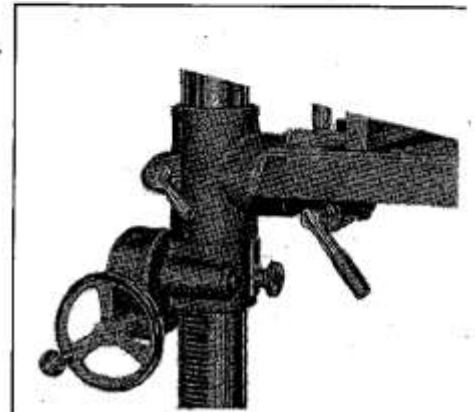


JOS. POITRAS & FILS, LIMITÉE

MORTAISEUSE AVEC TABLE FIXE NO. 3850



MORTISER WITH FIXED TABLE NO. 3850





# JOS. POITRAS & FILS, LIMITÉE

MORTAISEUSE AVEC TABLE FIXE NO. 3850

MORTISER WITH FIXED TABLE NO. 3850

## SPÉCIFICATIONS

Capacité de mortaise:  $1/4''$  à  $3/4''$

Capacité du mandrin:  $1/2''$

Vitesse de l'arbre 785 à 3800

Course de l'arbre principal:  $4\frac{1}{2}''$

Distance du mandrin à la colonne: 9"

Dimension de la table: 11" x 16"

Table inclinant  $0^\circ$  à  $90^\circ$  les deux côtés

Surface de la base: 14" x 20"

Diamètre de la colonne:  $3\frac{1}{2}''$

Hauteur totale: 62"

Pouvoir requis:  $3/4$  c.v.

Poids net: 375 lbs

Poids d'expédition 425 lbs

Mortising capacity:  $1/4''$  to  $3/4''$

Chuck capacity:  $1/2''$

Spindle speeds: 785 to 3800

Spindle travel:  $4\frac{1}{2}''$

Distance spindle to column: 9"

Table (working surface): 11" x 16"

Table tilt  $0^\circ$  to  $90^\circ$  to right or left with scale to indicate degree of angle

Base (working surface) 14" x 20"

Column diameter:  $3\frac{1}{2}''$

Total Height: 62"

Motor H. P. recommended:  $3/4$

Net weight: 375 lbs

Shipping Weight 425 lbs

### ÉQUIPEMENT RÉGULIER

1 Poulie de moteur 4 gradins  
 $2\frac{1}{2}''$ - $3\frac{1}{2}''$ - $4\frac{1}{2}''$ - $5\frac{1}{2}''$

1 Courroie V.A. 52"

### ÉQUIPEMENT EXTRA

Différentes dimensions de ciseaux et mèches

### REGULAR EQUIPMENT

1 Stepped pulley  $2\frac{1}{2}''$ - $3\frac{1}{2}''$ - $4\frac{1}{2}''$ - $5\frac{1}{2}''$   
for motor

1 V. A. Belt 52"

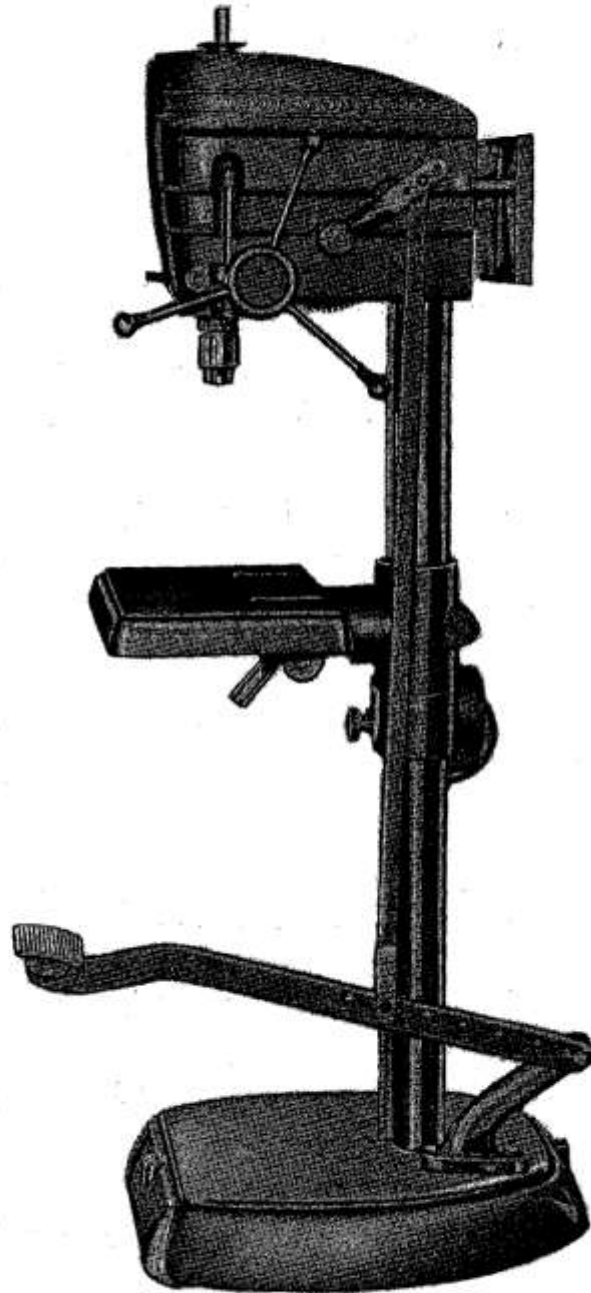
### EXTRA EQUIPMENT

Various size chisels and bits

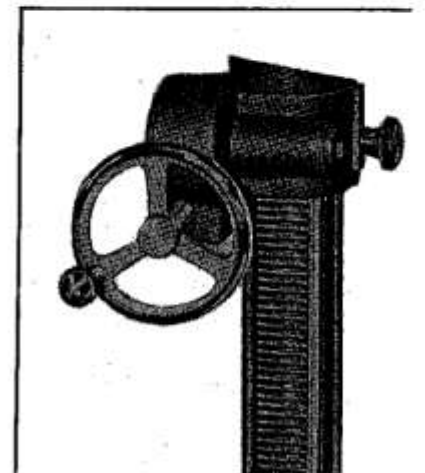


JOS. POITRAS & FILS, LIMITÉE

PERCEUSE AVEC PEDALE  
No. 3825



DRILL PRESS WITH PEDAL





# JOS. POITRAS & FILS, LIMITÉE

## PERCEUSE AVEC PEDALE DRILL PRESS WITH PEDAL

No. 3825

### SPÉCIFICATIONS

Capacité de perçage dans le fer:  $3/4$ "

Capacité de perçage dans le bois: 1"

Course de l'arbre principal:  $4\frac{1}{2}$ "

Capacité du mandrin:  $\frac{1}{2}$ "

Distance de la colonne à la mèche: 9"

Surface de la table: 11" x 16"

Table s'inclinant  $0^\circ$  à  $45^\circ$  des deux côtés

Diamètre de la colonne:  $3\frac{1}{2}$ "

Surface de la base: 14" x 20"

Contre-arbre variant 375 à 3800 R.P.M.

Hauteur totale: 62"

Pouvoir requis:  $3/4$  c.v.

Poids net: 325 lbs.

### ÉQUIPEMENT

1 Poulie de moteur 4 gradins:  
 $2\frac{1}{2}$ "- $3\frac{1}{2}$ "- $3\frac{1}{2}$ "- $4\frac{1}{2}$ "

1 Courroie V.A. 52"

### ÉQUIPEMENT EXTRA

1 Contre-arbre avec poulie pour  
réduire la vitesse

1 Courroie V.A. 24"

1 Courroie V.A. 42"

Drilling capacity in cast iron:  $3/4$ "

Drilling capacity in wood: 1"

Feed travel of bit:  $4\frac{1}{2}$ "

Chuck capacity:  $\frac{1}{2}$ "

Distance column to bit: 9"

Table working surface: 11" x 16"

Table tilts:  $0^\circ$  to  $45^\circ$  to right or left

Column diameter:  $3\frac{1}{2}$ "

Base (working surface): 14" x 20"

Spindle speeds: 375 to 3800 R.P.M. motor

Total Height: 62"

Motor H.P. recommended:  $3/4$

Net weight: 325 lbs.

### EQUIPMENT

1 Stepped pulley:  
 $2\frac{1}{2}$ "- $3\frac{1}{2}$ "- $3\frac{1}{2}$ "- $4\frac{1}{2}$ "

1 A.V. Belt 52"

### EXTRA EQUIPMENT

1 Counter-shaft with reducing  
speed pulley

1 V. A. Belt 24"

1 V. A. Belt 42"

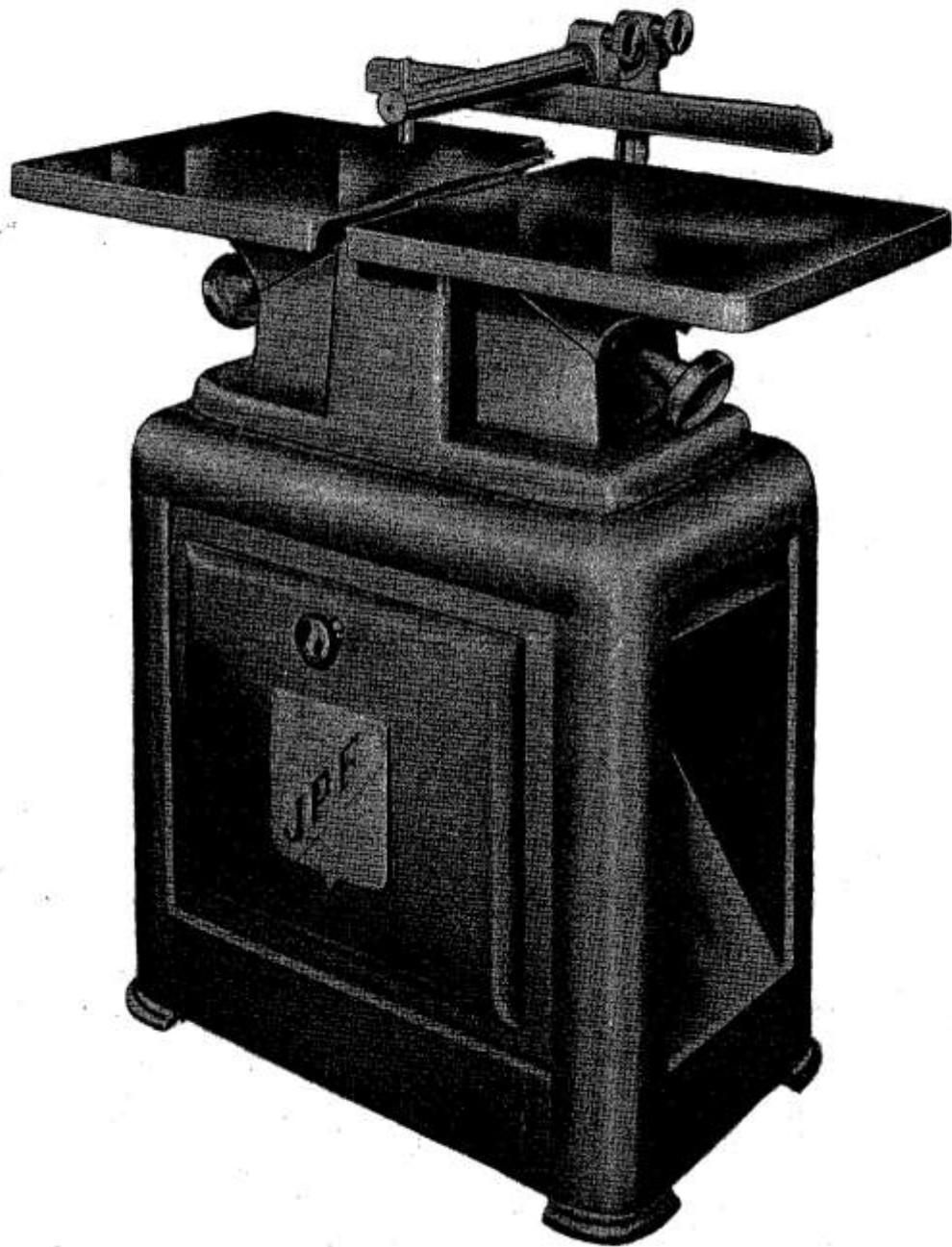
L'ISLETVILLE, P. Q.



JOS. POITRAS & FILS, LIMITÉE

L'ISLETVILLE, P. Q.

MACHINE À CREUSER LES SIÈGES No 3700  
(Sur base seulement)



No. 3700 SADDLE SEAT MACHINE  
(Mounted on base only)

for

P. Q.



# JOS. POITRAS & FILS, LIMITÉE

L'ISLETVILLE, P.Q.

## MACHINE À CREUSER LES SIÈGES No 3700

Les manufacturiers de chaises seront certes heureux de pouvoir se procurer cette nouvelle machine spéciale qui leur permettra de faire cette opération de creusage de sièges et leur évitera l'achat d'une machine dispendieuse.

Bien que de construction simple et très bien finie, cette machine donne le rendement voulu.

Vendue avec gabarit pour démontrer à l'acquéreur comment s'en servir.

Sur base seulement.

## No. 3700 SADDLE SEAT MACHINE

Chair manufacturers will certainly be pleased to be able to obtain this new machine specially intended for the making of saddle seats, and so avoid buying an expensive machine.

Although of simple mechanism this machine is well built and performs perfectly the work for which it is made.

Sold with jig to show the operator how to use it.

Mounted on base only.

## SPECIFICATIONS

Longueur totale	34"	Over-all length	34"
Longueur de la table avant	15"	Length of front table	15"
Longueur de la table arrière	17"	Length of rear table	17"
Longueur du guide	22"	Length of guide	22"
Capacité de largeur du siège	20"	Width seat capacity	20"
Pouvoir requis	3/4 C. V.	H. P. required	3/4
Longueur des couteaux	6"	Length of knives	6"
Vitesse recommandée	4000 r.p.m.	Speed recommended	4000 r.p.m.
Poids d'expédition	350 lbs	Shipping weight	350 lbs

## ÉQUIPEMENT

Une poulie-moteur 2VA 6" dia.

Deux courroies VA 60"

## EQUIPMENT

One motor-pulley 2VA 6" dia.

Two VA Belts 60"

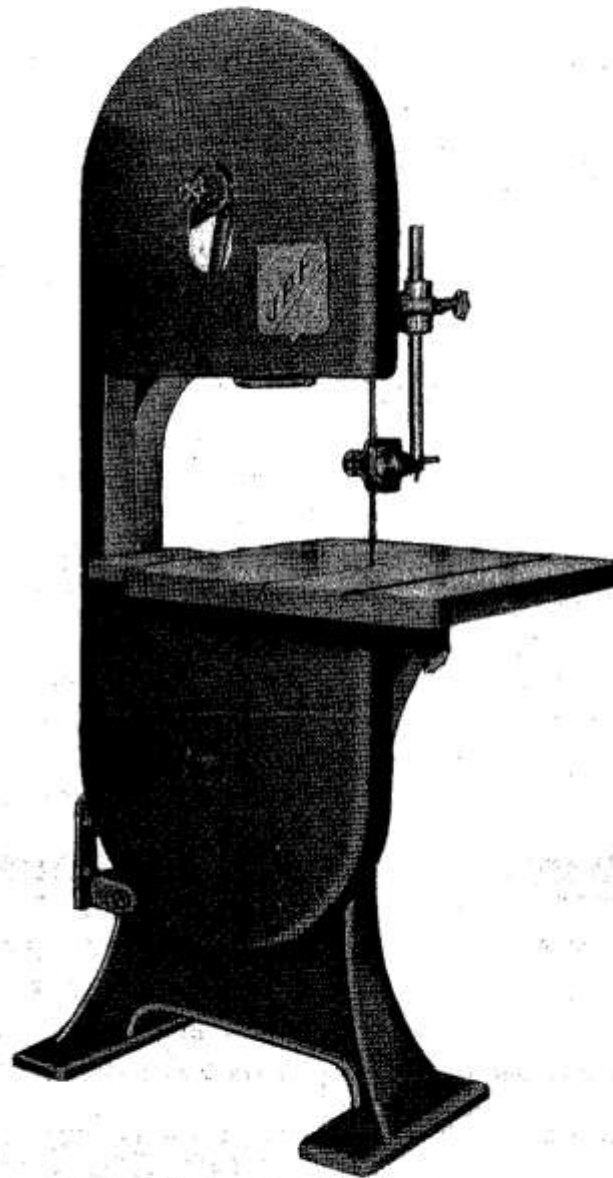




JOS. POITRAS & FILS, LIMITÉE

SCIE A RUBAN No. 3500

3  
ine  
3 seats,  
\*  
achine  
rk for  
w to



34"  
15"  
17"  
22"  
20"  
3/4  
6"  
r.p.m.  
350 lbs

**BAND SAW**

13

L'ISLETVILLE, P.Q.



# JOS. POITRAS & FILS, LIMITÉE

## SCIE A RUBAN No. 3500

Cette Scie à Ruban de 24" est de construction solide et elle est faite d'un modèle tout à fait moderne. Elle s'adapte aussi bien pour le débitage de grosses pièces que pour l'ouvrage de précision.

Elle est entièrement montée sur roulements à billes et il y a de plus un guide au-dessus et en dessous de la table.

Enfin cette Scie à Ruban est recommandée pour les charrons, les manufacturiers, etc.

## BAND SAW No. 3500

This 24" Band Saw reveals a great quality of temper and an absolute rigidity.

It can do the cutting up of timber and a precise work.

Entirely mounted on ball bearings this Band Saw is equipped besides with safety guards above and below the table.

At last, no. 3500 is recommended for wheelwrights, fabricators, etc.

## DESCRIPTION

Roues: 24" x 1½".  
Capacité sous le guide: 12".  
Hauteur totale: 78".  
Table parfaitement polie: 24" x 26".  
Table penchant jusqu'à 45".  
Pouvoir requis: 1 C. V. 1725 R. P. M.  
Vitesse recommandée: 900 R. P. M.  
Pieds de scie par min. 5650  
Poids d'expédition: 720 lbs.

## EQUIPEMENT

Poulie-moteur: 2 V A (½" L.) 5" dia.  
Poulie 2 V A (½" L.) 10" dia.  
Base pour moteur.  
Une lame de scie: ½" de largeur par 12' 10" de longueur.  
2 courroies V A (½" L.) no. 1700

Wheels: 24" x 1½".  
Under guide capacity: 12".  
Over-all height: 78".  
Smooth surfacing table: 24" x 26".  
Table cants 45".  
H. P. required: 1 and 1725 R. P. M.  
Recommended working speed: 900 R. P. M.  
Blade feet per min. 5650  
Shipping weight: 720 lbs.

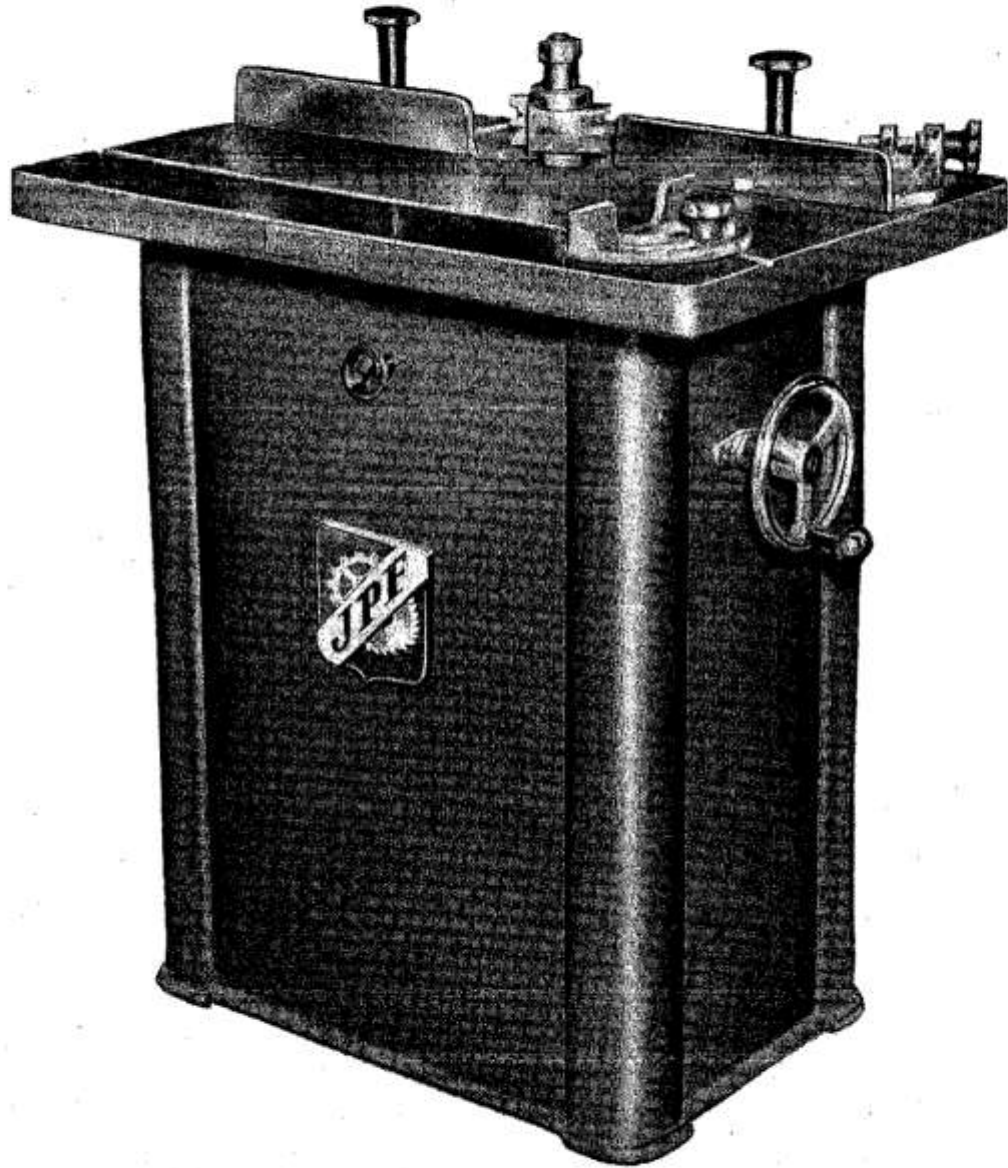
## EQUIPMENT

Motor pulley 2 V A (½" W.) 5" dia.  
Pulley: 2 V A (½" W.) 10" dia.  
Motor base-plate.  
1 saw blade: ½" wide by 12' 10" long.  
2-V A belts no. 1700



JOS. POITRAS & FILS, LIMITÉE

TOUPIE No 2900 AVEC BASE



No. 2900 SHAPER WITH BASE

!  
uality of  
d a pre  
is Band  
is above  
r wheel



# JOS. POITRAS & FILS, LIMITÉE

## TOUPIE No 2900 AVEC BASE

Cette toupie moderne est la dernière réalisation de la maison Jos. Poitras & Fils Ltée qui l'a mise sur le marché afin de satisfaire la demande du client qui désire une toupie avec moteur dans la base.

L'arbre est fait d'un acier spécial, très rigide, et peut facilement résister aux secousses et aux chocs, sans se fausser. Ses coussinets de haute qualité sont spécialement construits pour résister à la grande vitesse.

L'ajustement en hauteur de l'arbre se fait au moyen d'un jeu d'engrenages et de vis sans fin usinés avec grande précision.

Il est en outre muni de collets rainurés destinés à recevoir des couteaux chanfreinés, des scies à rainures ou des têtes moulureuses.

## SHAPER No. 2900 WITH BASE

This modern shaper is the latest achievement of the firm of Jos. Poitras & Sons Ltd, who recently put it on the market to meet the general demand for a shaper with the motor in the base.

The spindle is made of special very rigid steel, and strong enough to withstand jerks and shocks without warping. Its high quality bearings are especially made for high speeds.

The spindle adjustment as to height is effected by means of a set of precision-machined gears and worms.

In addition, it is equipped with grooved collars made to receive bevelled knives, grooving saws or moulding heads.

## D E S C R I P T I O N

Capacité de largeur du couteau de 2".

Le mandrin monte et descend de 2½".

Guide ajustable pour l'épaisseur de la coupe  
du bois.

Table rainurée, de 20" x 30", et parfaitement  
polie.

Puissance requise: ¾ à 1 c.v. 1725 r.p.m.

Vitesse recommandée: 6000 r.p.m.

Poids d'expédition: 220 lbs (sans moteur)

Longest knife between collars: 2".

The spindle slide has a rise and fall of 2½".

Adjustable fence.

Grooved, smooth surface table: 20" x 30".

H.P. required: ¾ to 1, 1725 r.p.m.

Recommended working speed: 6000 r.p.m.

Shipping weight: 220 lbs (without motor)

## EQUIPEMENT

1 poulie-moteur, 8" diam. x 4" large

2 courroies VA No 1300

## EQUIPMENT

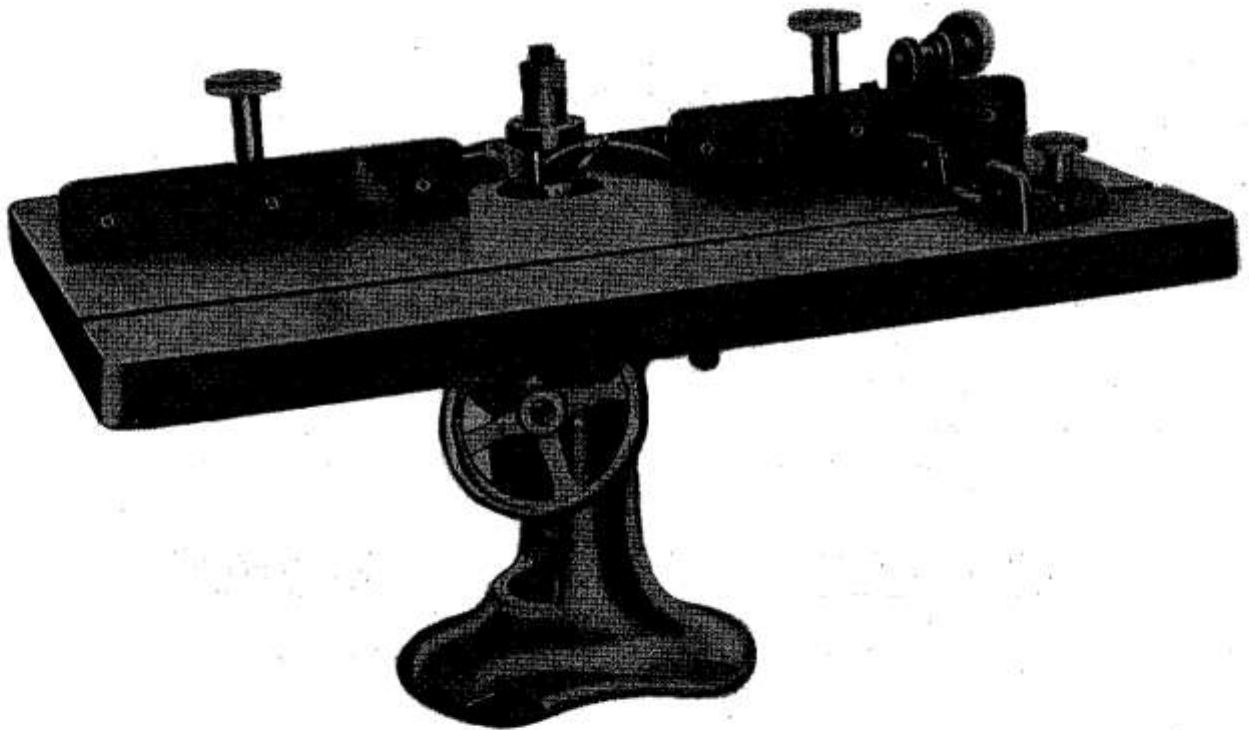
1 motor pulley: (8" diam. x 4" wide)

2 V Belts A No. 1300



JOS. POITRAS & FILS, LIMITÉE

TOUPIE No. 2800



SHAPER

nt  
tly  
ind

l  
id  
rr-

ined

d  
ov-

# JOS. POITRAS & FILS, LIMITEE

## TOUPIE No 2800

Notre Toupie, montée sur coussinets à billes, est très particulièrement avantageuse pour les industries qui ont du travail moyen à exécuter. Elle est de plus munie d'un jeu de collets rainés pouvant recevoir les couteaux chanfreinés.

On peut aussi y adapter des têtes carrées ou des scies à rainures, ce qui veut dire que cette machine peut faire différents genres de moulures.

## SHAPER No 2800

Our Shaper, mounted on ball bearings, is specially useful to all industries which are required to work on medium-sized pieces.

It is equipped with shaper collars on which are adapted some beveled knives.

On no. 2800 some cutterblocks or grooving saws are adjustable and give the possibility to do many kinds of mouldings.

## DESCRIPTION

Capacité de largeur du couteau : 2".  
Le mandrin monte et descend de 2½".  
Guide ajustable pour l'épaisseur de la coupe du bois.  
Table rainurée de 20 x 30" et parfaitement polie.  
Pouvoir requis : ¾ C. V. et 1725 R. P. M.  
Vitesse recommandée : 6000 R. P. M.  
Poids d'expédition : 145 lbs.

Longest knife between collars : 2".  
The spindle slide has a rise and fall of 2½".  
Adjustable fence.  
Grooved smooth surfacing table : 20" x 30"  
H. P. required : ¾ and 1725 R. P. M.  
Recommended working speed : 6000 R. P. M.  
Shipping weight : 145 lbs.

## EQUIPEMENT

1 poulie-moteur : 1 V A (½" W) 9" dia.

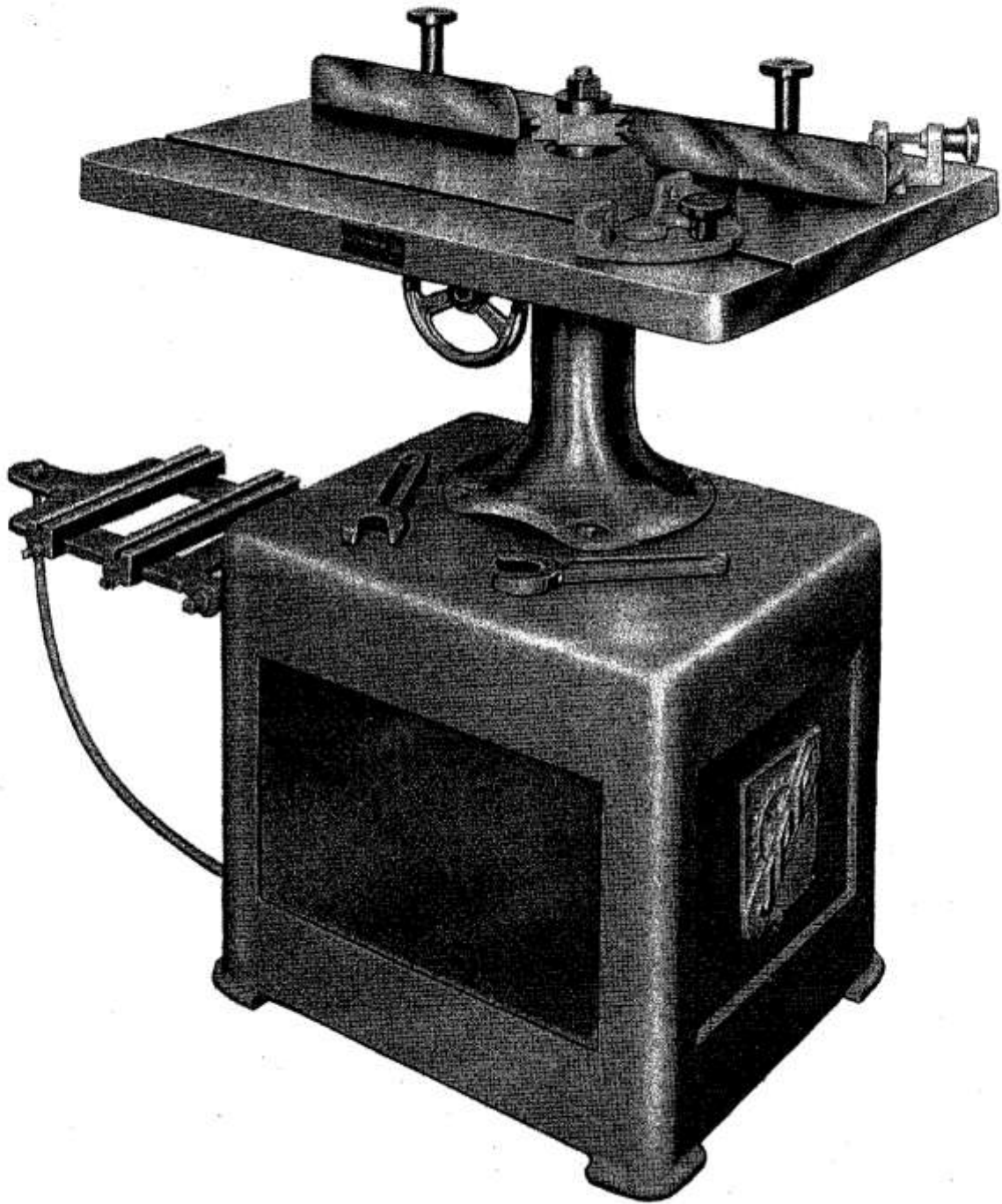
## EQUIPMENT

1 motor pulley : 1 V A (½" W.) 9" dia.



JOS. POITRAS & FILS, LIMITÉE

TOUPIE No. 2800-B



SHAPER

spe-  
d to  
which  
aving  
o do

# JOS. POITRAS & FILS, LIMITEE

## TOUPIE No 2800-B

Cette toupie montée sur coussinets à rouleaux Timkin, est particulièrement avantageuse pour les industries qui ont un travail moyen à exécuter, elle est munie d'un jeu de collets rainés, pouvant recevoir les couteaux chanfreinés.

On peut aussi y adapter des têtes carrées ou des scies à rainures, ce qui veut dire que cette machine peut faire différents genres de travail.

Le modèle 2800-B est construit sur base et muni d'un support de moteur.

## SHAPER No 2800-B

Our shaper, mounted on ball bearings, is specially useful to all industries which are required to work on medium-sized pieces.

It is equipped with shaper collars on which are adapted some beveled knives.

On no. 2800 some cutterblocks or grooving saws are adjustable and give the possibility to do many kinds of mouldings.

This model is built on cast iron base and supplied with a motor base plate.

## DESCRIPTION

Capacité de largeur du couteau : 2".  
Le mandrin monte et descend de 2½".  
Guide ajustable pour l'épaisseur de la coupe du bois.  
Table rainurée de 20 x 30" et parfaitement polie.  
Pouvoir requis: ¾ à 1 C. V. et 1725 R. P. M.  
Vitesse recommandée : 6000 R. P. M.  
Poids d'expédition: 345 lbs.

Longest knife between collars : 2".  
The spindle slide has a rise and fall of 2½".  
Adjustable fence.  
Grooved smooth surfacing table : 20" x 30".  
H. P. required : ¾ to 1 1725 R. P. M.  
Recommended working speed : 6000 R. P. M.  
Shipping weight : 345 lbs.

## EQUIPEMENT

1 poulie-moteur : 1 V A (½" W) 7" dia.  
1 courroie V A no 1580.

## EQUIPMENT

1 motor pulley : 1 V A (½" W.) 7" dia.  
1 V Belt A no 1580.

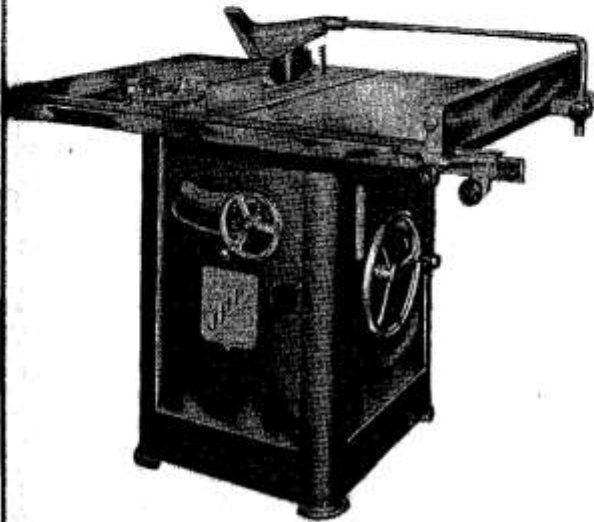




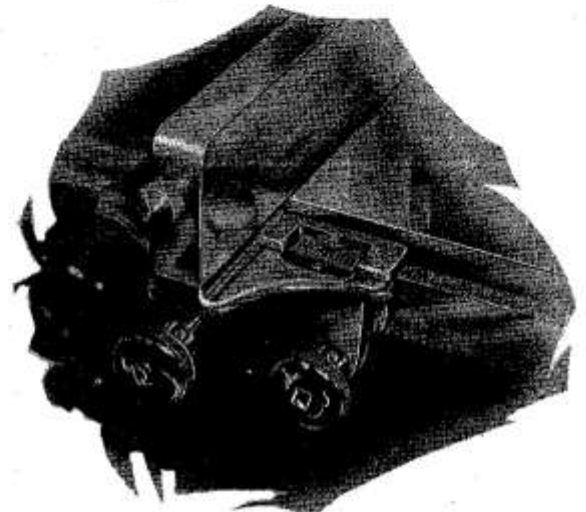
JOS. POITRAS & FILS, LIMITÉE

SCIE CIRCULAIRE No. 1400

is spe-  
ed to  
ch are  
saws  
many  
plied



Scie à 90 degrés.



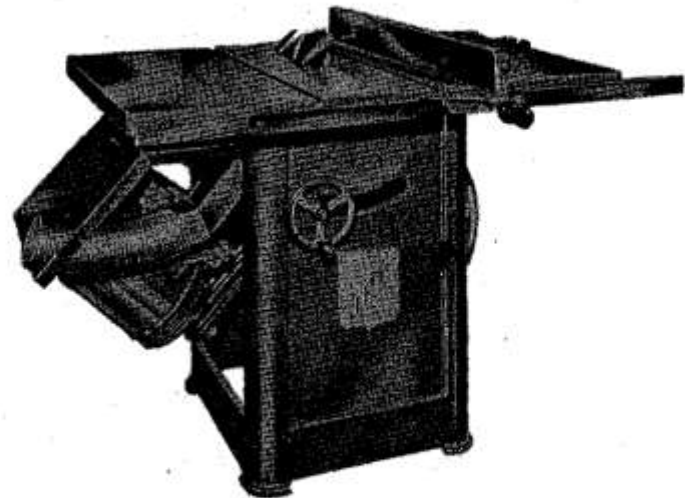
Graduation précise

AVANTAGES SPECIAUX:

Roulement à billes scellé  
Ajustement rapide et précis du guide  
Micro ajustement du guide  
Coupe au centre de panneaux de 48"  
Nouveau garde de sûreté amélioré  
Lourde base de fonte  
Accessibilité facile des roues à main  
Chute de bran de scie quatre pouces.

OUTSTANDING FEATURES:

Sealed arbor ball bearings  
Accurate, quick-setting rip fence  
Micro adjustment on rip fence  
Cut to center of 48 inches panels  
New improved safety guard  
Heavy cast iron base  
Large accessible hand wheels  
Four inches sawdust chute



Scie inclinée à 45 degrés

CIRCULAR SAW No. 1400

# JOS. POITRAS & FILS, LIMITEE

## SCIE CIRCULAIRE NO 1400

Cette scie peut exécuter des opérations, telles que, scier de travers, scier à angles (onglet), refendre, rainurer, faire des moulures avec des couteaux de forme etc.

Elle permet aussi la coupe au centre des panneaux de 48" de large.

Son mandrin est monté sur le roulement à billes bien scellé.

Le guide de 3 1/4" x 31" avec micro ajustement sur 24" de largeur se barre avec rigidité aux deux bouts au moyen d'une roue de serrage.

## CIRCULAR SAW NO. 1400

This circular saw permits operations such as, bevel cutting-off, ripping, dadoing, moulding with forming tools, accurate mitre cutting etc.

The width of the table also permits ripping to center of 48" panels.

Its spindle is mounted on well sealed ball bearings.

Its rip fence 3 1/4" x 31" long with micro adjustment and 24" width-of-cut scale, can be rigidly locked at both ends by quick-acting hand wheel.

## SPECIFICATIONS

Epaisseur de coupe à 90°: 4 1/4"  
Epaisseur de coupe à 45°: 2 13/16"  
Lame de scie: 12"  
Diamètre de l'arbre: 3/4"  
Dimension de table: 30" x 43"  
Hauteur de table: 33"  
Force motrice recommandée: 2 H.P., ou 3 H.P.  
Poids d'Expédition: 540 lbs.  
Cette machine est construite pour un moteur  
de: 2 H.P. -110/220 volts  
ou 3 H.P. -550 volts  
ou 3 H.P. -220/440 volts, 3 phases.

Depth of cut at 90°: 4 1/4"  
Depth of cut at 45°: 2 13/16"  
Blade size: 12"  
Spindle size: 3/4"  
Table size: 30" x 43"  
Table height from floor: 33"  
Recommended motor: 2 H.P., or 3 H.P.  
Shipping weight: 540 lbs.  
This machine is built for a motor  
of: 2 H.P. -110/220 volts.  
or: 3 H.P. -550 volts  
or: 3 H.P. -220/440 volts, 3 phases

## EQUIPEMENT INCLUS

1 Scie à refendre 12"  
1 Poulie pour moteur 3 VA-3 1/2" diamètre.  
3 courroies VA No G-2520  
1 Guide à angles (onglet) gradué.

## INCLUDED EQUIPMENT

1 Ripping Saw 12"  
1 Motor pulley 3 VA-3 1/2" diameter  
3 Belts VA No. G-2520  
1 Accurate mitre gauge



JOS. POITRAS & FILS, LIMITÉE

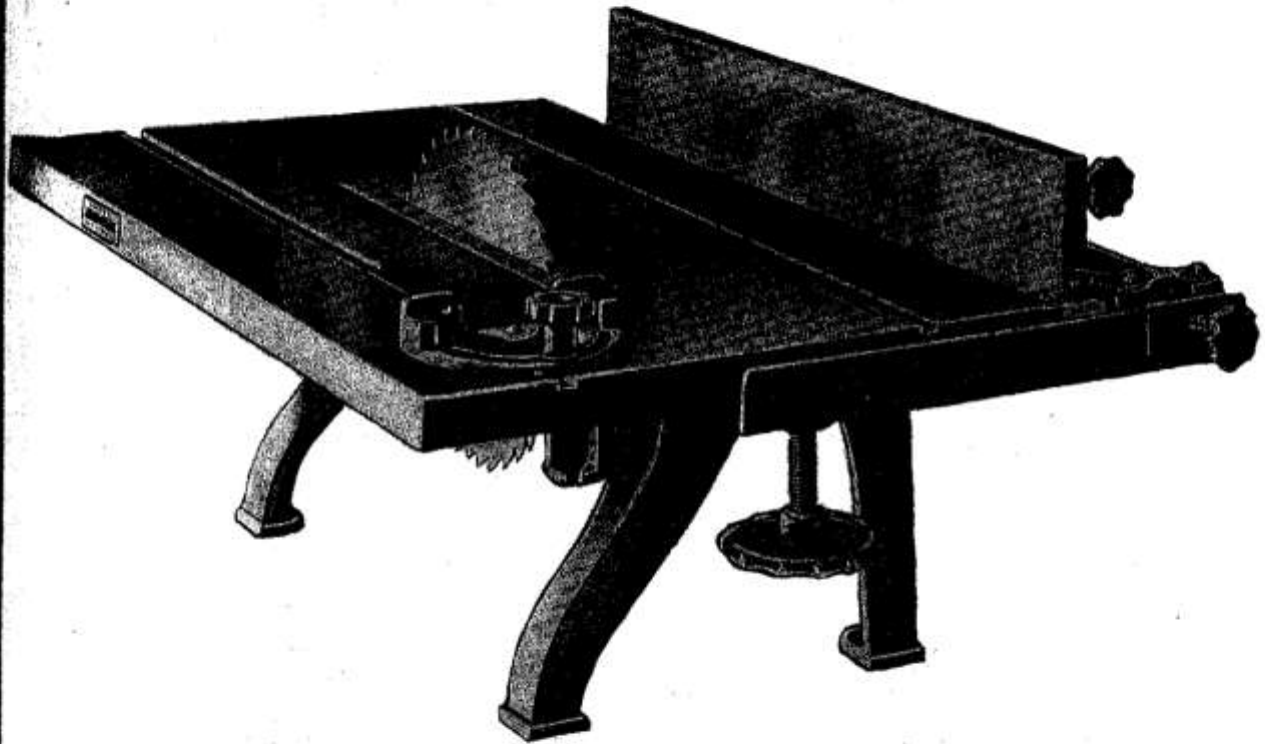
TABLE A SCIE CIRCULAIRE No. 1200

h as,  
g with

ing to

all

cro  
e  
and



CIRCULAR SAW BENCH



## TABLE A SCIE CIRCULAIRE

### No. 1200

La Table à Scie Circulaire est reconnue comme étant une machine solide et de longue durée bien que fabriquée simplement.

Son mandrin fait de qualité et monté sur roulements à billes résiste aux coups sans se déséquilibrer. La table se lève au moyen d'une roue et son guide l'incline jusqu'à 45°.

## CIRCULAR SAW BENCH

### No. 1200

This Circular Saw Bench is known for its enduring strength and its simplicity of construction.

Its saw spindle revolves on ball bearings and is free of false movement.

Furthermore the fence cants up to 45°.

At last, a handwheel rises the table and controls the depth of cut.

## DESCRIPTION

Capacité d'épaisseur sur la table: 4".  
Capacité maximum de scie: 12" dia.  
Mandrin:  $\frac{3}{4}$ " dans la scie.  
Table de 20" x 30" et parfaitement polie.  
Pouvoir requis:  $1\frac{1}{2}$  C. V. et 1725 R. P. M.  
Vitesse recommandée: 2000 R. P. M.  
Poids d'expédition: 142 lbs.

Max. depth of cut: 4".  
Max. dia. of saw: 12".  
Dia. mandrel where saw is applied:  $\frac{3}{4}$ ".  
Smooth surfacing table: 20" x 30".  
H. P. required:  $1\frac{1}{2}$  and 1725 R. P. M.  
Recommended working speed: 2000 R. P. M.  
Shipping weight: 142 lbs.

## EQUIPEMENT

1 poulie: 2 V A ( $\frac{1}{2}$ " L)  $3\frac{1}{2}$ " dia.  
1 scie à refendre: 12" dia.  
1 guide à botter gradué.

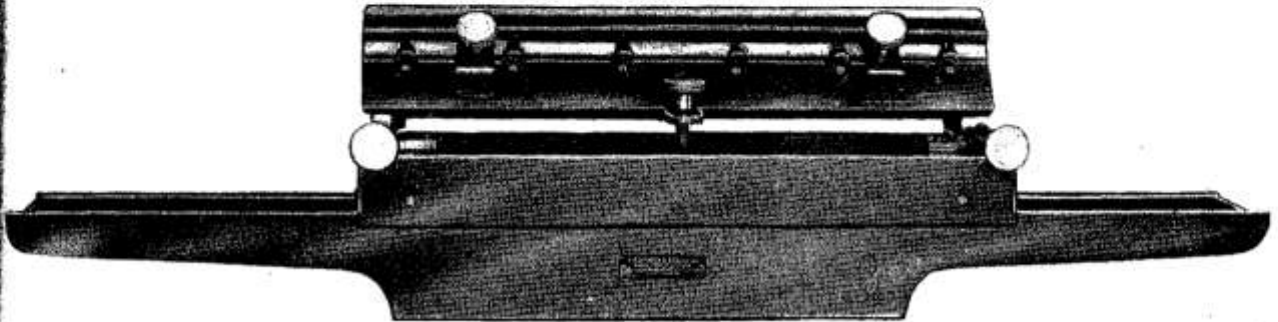
## EQUIPMENT

Pulley: 2 V A ( $\frac{1}{2}$ " W.)  $3\frac{1}{2}$ " dia.  
One 12" dia. rip saw.  
One cut-off fence.



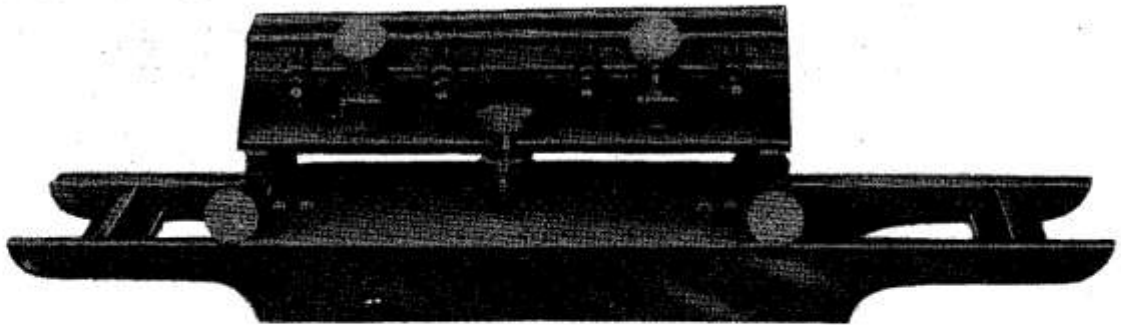
JOS. POITRAS & FILS, LIMITÉE

**AIGUIROIR A COUTEAUX SUR BILLES No. 650**



**BALL BEARING KNIFE GRINDER**

**AIGUIROIR A COUTEAUX No. 600**



**KNIFE GRINDER**

er its  
tion.  
and  
con-



**AIGUISOIR A COUTEAUX**

**SUR BILLES No. 650**

Cet Aiguiseur fait de construction moderne est pourvu de roulements à billes qui rendent son opération plus facile et lui assurent une longue durée.

**BALL BEARING KNIFE**

**GRINDER No. 650**

This Knife Grinder has a potential output and produces an enduring work. It is mounted on ball bearings.

**DESCRIPTION**

Longueur de l'Aiguiseur: 30".  
Capacité des couteaux: 36".  
Longueur des coulisses: 58".  
Poids d'expédition: 190 lbs.

Over-all length: 30"  
Knife length capacity: 36".  
Slide length: 58".  
Shipping weight: 190 lbs.

**AIGUISOIR A COUTEAUX**

**No. 600**

Ce modèle d'Aiguiseur plus petit que le no. 650 est muni des mêmes ajustements que ce dernier; il glisse sur des coulisses en "V" et peut prendre les couteaux à partir de 6" jusqu'à 24" de longueur.

**KNIFE GRINDER**

**No. 600**

This one, smaller than no. 650, is provided with the same adaptable parts.

6" up to 24" knives are seated on it.

**DESCRIPTION**

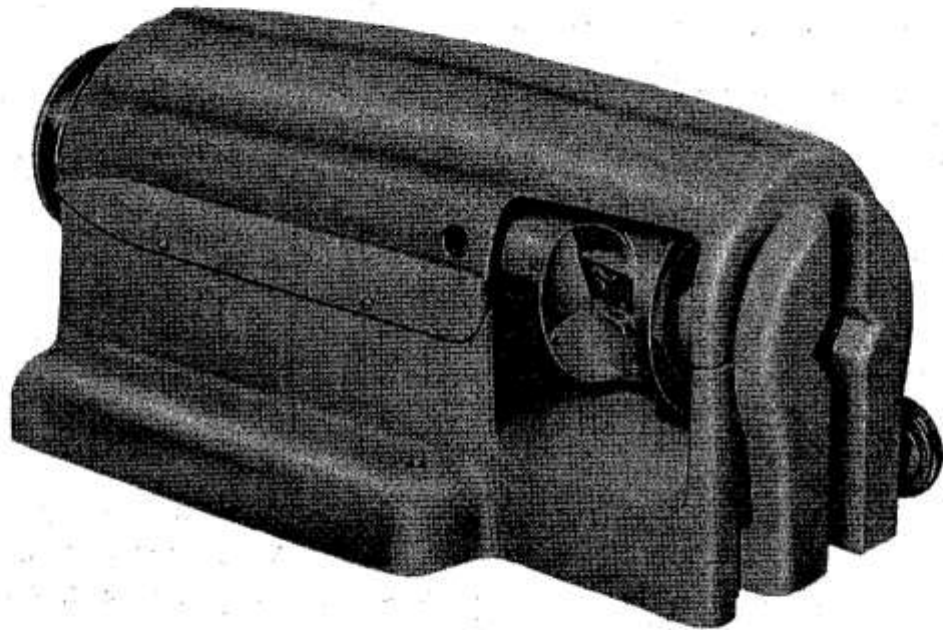
Longueur de l'Aiguiseur: 20".  
Capacité des couteaux: 20"  
Longueur des coulisses: 38"  
Poids d'expédition: 85 lbs.

Over-all length: 20".  
Knife length capacity: 20".  
Slide length: 38".  
Shipping weight: 85 lbs.



JOS. POITRAS & FILS, LIMITÉE

MACHINE A GOUJONS No. 550



DOWEL MACHINE

31

L'ISLETVILLE, P. Q.

tput  
l on

ided



# JOS. POITRAS & FILS, LIMITÉE

## MACHINE A GOUJONS

### No. 550

L'acquéreur de la Machine à goujons appréciera grandement les améliorations qui ont été faites à cette machine.

Elle est maintenant équipée de coussinets à rouleaux.

La boîte des rouleaux, faite d'une seule pièce, a 8" de longueur.

De plus, une tête est requise pour chaque grosseur.

Enfin, nous vendons cette machine avec une tête seulement au choix de l'acheteur et chaque tête supplémentaire est vendue séparément.

## DOWEL MACHINE

### No. 550

Every purchaser will appreciate this new one Dowel Machine.

It is mounted on ball bearings.

Furthermore, the one piece constructed roller is 8" long.

Besides, a separated head is needed for each measure and the selling price includes the following equipment: one head only to the purchaser's choice and each additional head is sold separately.

## DESCRIPTION

Têtes pour goujons:  $\frac{3}{8}$ ",  $\frac{7}{16}$ ",  $\frac{5}{8}$ ",  $\frac{8}{16}$ ",  $\frac{3}{4}$ ",  $\frac{1}{2}$ ",  $\frac{7}{8}$ ",  $\frac{1}{8}$ ", 1",  $1\frac{1}{8}$ ",  $1\frac{1}{4}$ ".

Têtes pour arrondir les bouts:  $\frac{5}{8}$ ",  $\frac{7}{8}$ ",  $\frac{1}{8}$ ".

Pouvoir requis: 1 C. V. et 1725 R. P. M.

Vitesse recommandée: 3450 R. P. M.

Poids d'expédition: 80 lbs.

Dowel heads:  $\frac{3}{8}$ ",  $\frac{7}{16}$ ",  $\frac{5}{8}$ ",  $\frac{8}{16}$ ",  $\frac{3}{4}$ ",  $\frac{1}{2}$ ",  $\frac{7}{8}$ ",  $\frac{1}{8}$ ", 1",  $1\frac{1}{8}$ ",  $1\frac{1}{4}$ ".

Chucks for rounding the ends:  $\frac{5}{8}$ ",  $\frac{7}{8}$ ",  $\frac{1}{8}$ ".

H. P. required: 1 and 1725 R. P. M.

Recommended working speed: 3450 R. P. M.

Shipping weight: 80 lbs.

## EQUIPEMENT

1 poulie-moteur: 2 V A ( $\frac{1}{2}$ " ) 8" dia.

## EQUIPMENT

| 1 motor pulley: 2 V A ( $\frac{1}{2}$ " W.) 8" dia.





JOS. POITRAS & FILS, LIMITÉE

PRESSE A CONTRE-PLAQUER "VENEER"

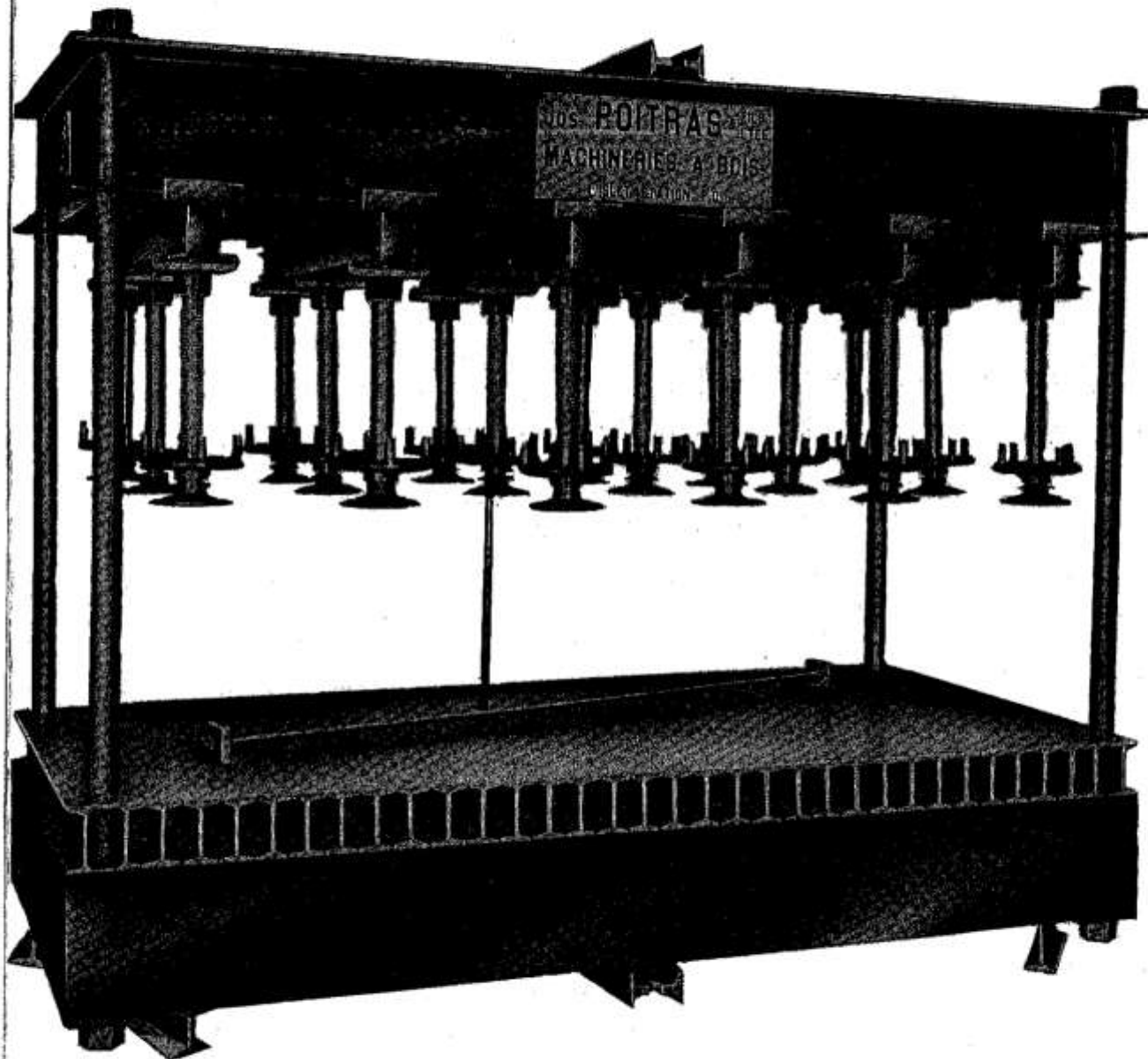
No. 200

one

ller

ach  
ing  
ice

18"



ALL STEEL VENEER PRESS



## PRESSE A CONTRE-PLAQUER

### "VENEER" - No. 200

La Presse à contre-plaquer est reconnue pour sa rigidité et sa supériorité de construction.

Sa structure toute soudée est faite d'acier incassable et les parties de fonte coulée sont du meilleur alliage.

Le lit de la Presse est construit de manière à assurer une surface parfaitement au niveau.

Les vis de pression ont  $1\frac{3}{4}$ " de diamètre par 36" de longueur et sont faites d'acier roulé à froid.

Les sections transversales sont ajustables de manière à faciliter la pression là où c'est nécessaire.

Nous fabriquons aussi sur demande toutes les dimensions de presse avec la quantité de vis désirées.

Demander nos prix.

## ALL STEEL VENEER PRESS

### No. 200

This Press is constructed of steel beams, unbreakable, and all castings are best malleable.

The screw,  $1\frac{3}{4}$ " in diameter and 36" long, are made of cold rolled steel.

All beams under the bed plate assure a perfectly level surface.

Cross beams slide easily full length of press.

We make presses of any length and width desired and with any number of cross beams and any number of screws on each cross beam.

Our prices on request.

## DESCRIPTION

Capacité de la table: 8' x 42".

Capacité d'épaisseur: 36".

Nombre de vis: 18 de  $1\frac{3}{4}$ " dia. (filets carrés).

Poids d'expédition: 6000 lbs.

Table capacity: 8' x 42".

Thickening capacity: 36".

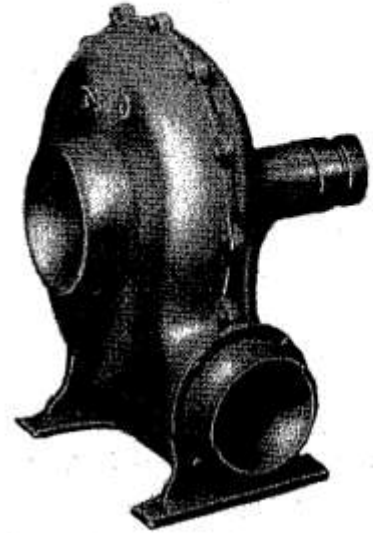
Number of screws: 18 of  $1\frac{3}{4}$ " dia. (square threads).

Shipping weight: 6000 lbs.

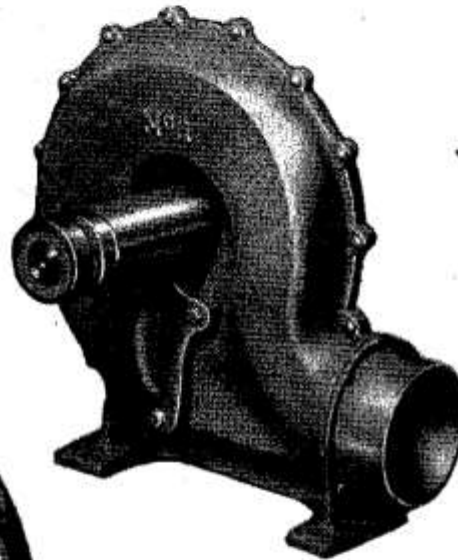


JOS. POITRAS & FILS, LIMITÉE

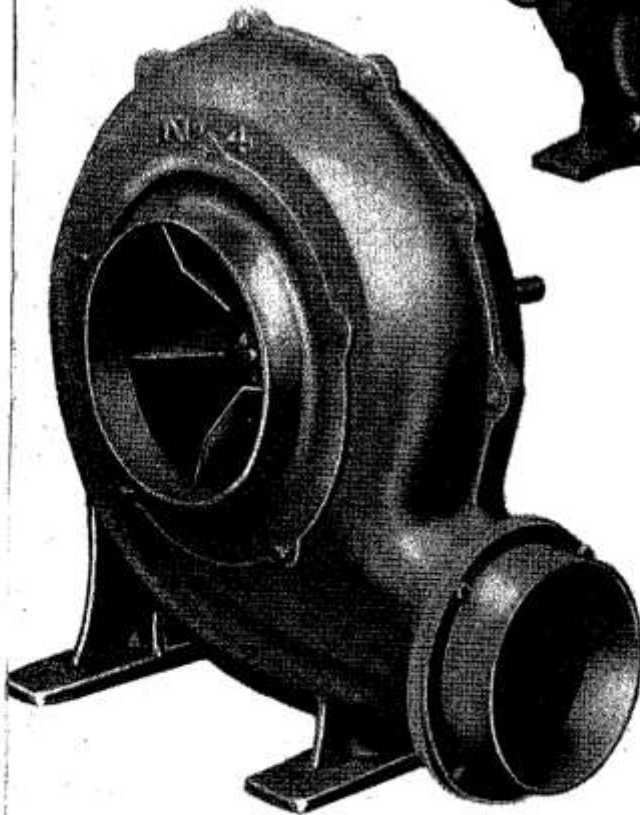
SOUFFLEURS



No 0



No 1



No 4

EXHAUSTERS

un-  
ong,  
per-  
ress.  
idth  
and

ids).



# JOS. POITRAS & FILS, LIMITÉE

## SOUFFLEURS

Les Souffleurs J. P. F. sont spécialement employés pour le soufflage des copeaux et bran- scie dans les boutiques à bois, manufacturiers de meubles, etc.

Ils sont aussi employés dans les systèmes de ventilation ou autres usages du même genre. Ces Souffleurs sont construits en fonte, et l'arbre est équipé avec des roulements à billes de première qualité. La poulie de commande sur les Nos 0 et 1 est combinée plate ou 1 V.

Le Souffleur No 4 est vendu sans poulie, mais cette dernière peut être fournie sur demande.

## EXHAUSTERS

Poitras Exhausters or blowers are specially suitable for use in woodworking plants for removing shavings.

They are also adaptable for use in innumerable other services such as in drying systems, ventilation, exhausting smoke, forced draft forges, furnace blast, etc.

Pulley furnished with Nos 0 and 1 exhausters, have "V" in center and are adapted for either "V" or flat belt drive.

Flat Belt Pulley or Multiple Groove "V" Belt Pulley furnished at extra cost on No 4 Exhauster.

### SPECIFICATIONS

No	P. C. M. C. F. M.		Dia. Extérieur Outside Diameters		Diam. de la poulie Size of pulley
	Min.	Max.	Entrée Inlet	Sortie Outlet	
0	50	750	5"	4"	3" x 2"
1	70	900	6"	5"	3½" x 2½"
4	240	2640	11"	9"	6" x 4"

